

Mundo Gráfico

A woman with dark, wavy hair is smiling and looking towards the camera. She is wearing a large, ornate headdress with many long, reddish-brown feathers. Her costume consists of a strapless top with a green and white checkered pattern and a shawl or skirt with a yellow background and red floral designs. She is also wearing a gold necklace with a circular pendant and a large, dark, teardrop-shaped earring.

Consuelito Reyes

Bella bailarina

FOT. WALKEN

30cts

COMARCA

Para los cutis que son irritables use

"Nieve"
(Marca de Fábrica)

"Hazeline"
("Hazeline" Snow) TRADE MARK

Las palabras no alcanzan a describir la exquisita sensación de solaz y bienestar que se experimenta, inmediatamente después de haber empleado este bálsamo elegante, a la piel.

En todas las Farmacias y Droguerías

Burroughs Wellcome y Cia. Londres

All Rights Reserved

S.P. 1606

MAQUINAS para escribir
nuevas y de ocasión, garantizadas. Reparaciones, ventas y cambios. Abonos a domicilio y copias a máquina.

P. MOLINA - Carmen, 23

TINTAS
LITOGRAFICAS y TIPOGRAFICAS

Pedro Closas

ARTICULOS PARA LAS ARTES GRAFICAS

Fábrica: Carretas, 63 al 70
Despacho, Unión, 21, BARCELONA



LA ORIENTAL

La mejor Agua para comunicar a los cabellos blancos su color primitivo, bien sea castaño o negro; de fácil aplicación y resultados maravillosos; no mancha la piel ni la ropa. Esencialmente higiénica, por no contener materia alguna perjudicial a la salud.—De venta en las buenas Perfumerías y en «La Oriental», calle del Carmen, 2. Se remiten pedidos a provincias

ORO Y PLATA

P. T. N. B. IL. ANTER. P. LA Y E. M. E. R. A. L. A. S.

PAGAMOS TODO SU VALOR

Venta de alfileres, agujas, y otros objetos de plata de ley al p. 50, propios para regalos.

Sol, 2 al 8 - Pza. Ma. or, 31.-T. 2. 4. - López y Fernández

"Ovarina Universus"



Desarrollo y belleza de los senos, los proporciona la **Ovarina Universus**. Combate rápidamente los trastornos debidos a la debilidad de las funciones ováricas (subidas desagradables de calor al rostro, jaqueca, vómitos, insomnio, pesadillas, temblores, ideas tristes, etc.). Además, rehabilitando los ovarios, proporciona la **FECUNDIDAD** en muchísimos casos.

EXIJASE EN TODA FARMACIA, OVARINA UNIVERSUS
Al por mayor: Rambla Flores, 28, pral.-BARCELONA

ESTÓMAGO



La Gastricina "Universus" regula el defecto ó exceso de secreción y los trastornos de motricidad gástrica, venciendo siempre la Gastralgia y los **DOLORES PRODUCIDOS** por su falta de regular funcionamiento. Efectos rápidos y constantes, completamente inofensivo al organismo.

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
AL POR MAYOR:
Rambla de las Flores, 28, pral.-BARCELONA

"LA YDALIA"

Tinte que no admite rival, pues no tiene nitrato de plata, base de todas las conocidas has a el día. Es la única que tiñe las canas, sin quemar ni manchar la piel, ni destruir el bulbo piloso. Perfumerías y Droguerías de España. Pérez Martín y C., y Martín y Durán. Madrid

TREVIJANO HIJOS

LOGRONO

Fábricas á vapor en Logroño, Vista Alegre, Rincón de Soto, Santo Domingo de la Calzada, Lérida y Guetaria.

Reparación de toda clase de conservas en frascos de cristal y latas de todos los tamaños, de frutas, verduras, hortalizas, dulces, mermeladas estilo inglés, mermeladas, jarabes, frutas secas, cristalizadas y glaseadas, carnes, caza, chorizos, jamones, mostazas, frutos al vinagre, pescados, sopa de hierbas, tapioca, vinos y vinagre.

J. C. WALKEN

FOTÓGRAFO

16, Sevilla, 16

MUEBLES

De lujo y económicos
Venta y alquiler

CASA SOTOCA

Echegaray, 8. Toda la casa. Próximo Carrera San Jerónimo (antes Hortaleza, 39). Hay guardamuebles.

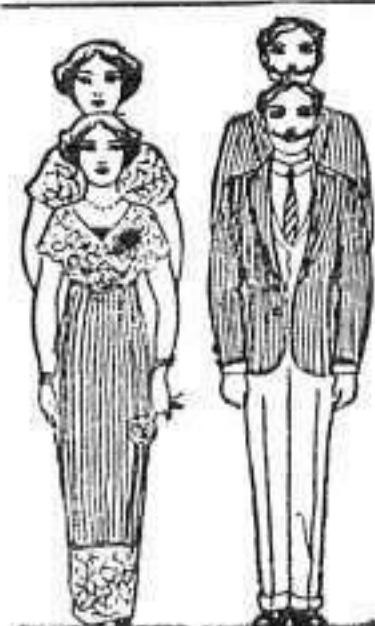
MEDICACION RACIONAL
DE LAS ENFERMEDADES DEL
ESTÓMAGO E INTESTINOS
POR MEDIO DE LAS

Tabletas Digestivas

MORELLÓ A base de Óxido de Bismuto, Lactato de Magnesio y Carbón vegetal

VENTA EN FARMACIAS: 2'50 PÉSETAS CADA UNA

SE VENDEN los clichés usados en esta revista. Pedidos: Hermosilla, 57



¿QUIERE USTED CRECER OCHO CENTÍMETROS?

Lo conseguirá pronto, á cualquier edad, con el grandioso "CRECEDOR RACIONAL". Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia.

Dirigirse: Profesor ALBER, PI Y MARGALL, 3 VALENCIA (España)

Año IX.—Núm. 419
MIÉRCOLES
5 Noviembre 1919

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

Redacción, Administración
y Talleres:
HERMOSILLA, 57

Apartado de Correos 571
Dirección telegráfica:
"GRAFIMUN"

Director: Francisco Verdugo Landi
Gerente: Mariano Zavala

Suscripciones y anuncios:
Puerta del Sol, 6
Sucursal:
Rivadavia, 698, BUENOS AIRES

COMENTARIOS DE LA ACTUALIDAD ¿QUÉ HARÁ GOMPERS?

QUE Gompers es el Pablo Iglesias de Norteamérica, nos lo han dicho hace poco los periódicos, con motivo del Congreso sindicalista celebrado recientemente en Amsterdam. Y que su influencia en las masas obreras de aquella nación es tan grande ó mayor que la del *leader* socialista español en las de aquí, lo demuestra el hecho de que Mr. Wilson le debe á él, más que á nadie, el haber sido reelegido presidente de la gran República.

Sabemos, pues, quién es Samuel Gompers; es decir, que es un político poderoso por su omnímoda influencia en una porción de millones de obreros norteamericanos, que le siguen sumisamente como un solo hombre, según sus panegiristas; pero ahora convendría saber cómo es Gompers, lo que equivale á indagar cómo piensa, cuál es su ideología. Y conviene mucho á los españoles saber eso, porque Gompers se nos aparece como un gran enemigo de la raza hispana, á juzgar por su actuación en el Congreso sindicalista de referencia, enemigo consciente ó inconsciente, pero tremendo enemigo al fin.

El hecho es del dominio público. El delegado del socialismo español y argentino, don Julián Besteiro, pidió una cosa tan justa y natural como la de que los grupos socialistas de las Repúblicas hispanoamericanas formaran una sección juntamente con los de España, á fin de tener así bien delimitado su derecho á elegir representantes y á votar proporcionalmente. Entonces Gompers se opuso, brusco y enérgico, á esa petición, amenazando con abandonar el Congreso si era aceptada. (¿Tuvo alguna vez Mr. Wilson esa energía en el Congreso de la Paz, en Versalles, al ver pisoteados continuamente sus famosos catorce puntos?)

Pero no fué solamente esa oposición á la propuesta del delegado socialista español lo extraño de la actitud de Gompers, sino que además exigió que los grupos obreros hispanoamericanos formaran un todo homogéneo junto á la representación yanqui. Es decir, que por la propuesta de Gompers, que desde luego fué aceptada — Gompers era allí casi el amo —, los obreros de la América hispana se verán obligados á expresar sus aspiraciones, sus sentimientos y sus ideas en inglés, de aquí en adelante, en sus relaciones internacionales, y desde luego que al compás que les marquen los obreros del Norte, ó sea Gompers.

Esto parecerá una cosa inaudita, intolerable, que pugna con los más elementales principios de justicia, de igualdad y democracia; pero para indignarse por ello habría que olvidar muchas cosas, la Historia entre ellas, y sobre todo ignorar la psicología del pueblo yanqui. Y sería preciso también no tener en cuenta que el viejo obrero Gompers, que nació en Inglaterra, es un dictador de la democracia, ó, mejor dicho, de una parte de ella, del elemento obrero manual norteamericano, y sabido es que la dictadura ejercida en nombre de la democracia suele ser, generalmente, la más absolutista, la más arbitraria y la más cómoda, porque es irresponsable.

Pero hay algo que conviene recordar acerca de Gompers, cuya actitud en el Congreso sindicalista de Amsterdam brindamos á nuestros amigos los americanistas de allende y

aguende el Océano, chafados en su improbable labor de muchos años por un simple zapatazo del caudillo obrerista ultramarino; un algo que puede ser revelador de muchas maniobras sumamente transcendentales para el porvenir de Europa, y España en particular.

Conviene recordar que Gompers, enemigo acérrimo en un principio de que los norteamericanos tomaran parte en la reciente guerra mundial, cambió luego por completo de opinión y no cesó de agitar las masas hasta que consiguió por fin verlos ir á ella. Un notable periodista lo ha dicho: «Sólo cuando la intervención fué un hecho; cuando Gompers vino á Europa á predicar la guerra santa, empezó á tomársele en cuenta. Se necesitó para llegar á este resultado que se produjera una escisión en la Internacional. La parte conservadora escindida se aproximó á Gompers y á sus procedimientos, al ir resbalando hacia una reacción cada vez más señalada. Apoyado en ella, Gompers interviene en los Congresos, da opiniones, alega experiencias, aconseja, protege, impone... Y he aquí que esto nos hace recordar una profecía hecha por Carlos Kautsky en los primeros días de la guerra: «El resultado final será que la industria y el comercio europeos queden en ruina total, y el comercio y la industria yanqui vengan á conquistar la hegemonía y el dominio que aquéllos perdieron.»

Y como vienen á nuestra memoria aquellas tremendas palabras de Mr. Root, el aspirante á Meternich norteamericano de nuestros días: «Entre los hispanoamericanos y nosotros no puede haber nada de común», y las otras de que «es cuestión de tiempo el que México, Centroamérica y las islas que nos faltan en el mar Caribe queden bajo nuestra bandera», observamos la poderosa influencia popular del astuto y sinuoso Gompers, y nos preguntamos: ¿Qué hará este hombre en adelante con esos millones de adeptos que le siguen? ¿Hacia dónde los inclinará?

ROBERTO DE GALAIN

CÁNOVAS Y "EL SOLITARIO"

DON Serafín Estébanez Calderón, «El Solitario», fué un escritor ingenioso y erudito, aficionadísimo á la literatura patria y profundo conocedor del idioma castellano.

DON Antonio Cánovas del Castillo, sobrino suyo, le dedicó una biografía extensa y nutrida en dos volúmenes, muy digna de ser leída por las noticias interesantes y curiosas en que abunda, sobre una época que hasta hoy no ha sido estudiada con el detenimiento que merece, aun cuando sobreabunden los documentos precisos para ello.

DON Antonio Cánovas, que fué un hombre capaz de afectos sinceros, circunstancia recomendable que, por desgracia, no suele concurrir en los hombres consagrados al manejo de sus contemporáneos, quiso mucho á don Serafín Estébanez, de quien recibió eficaz ayuda en los años difíciles. Pero como el autor de *La Campana de Huesca* disfrutó siempre, entre otras cosas, de una personalidad atropelladamente invasora, acontece que en la obra de que hablamos, próximamente la mitad del libro se destina á la relación y comentarios de sucesos y cosas que conciernen exclusivamente á D. Antonio Cánovas.

De idéntico privilegio hizo disfrutar nues-

tro estadista á cuantos personajes famosos biografió, sin que le detuviera para el ejercicio del más amplio desarrollo de su iniciativa la grandeza del personaje historiado. La modestia fué siempre la virtud menor de don Antonio. Nunca quiso recogerse en la penumbra, ni mucho menos eclipsarse.

Cuando ingresó en la Academia Española habló de Aristóteles y sus doctrinas estéticas, con familiaridad excesiva y desacostumbrada. Don Juan Valera, encargado de contestar á su discurso, subrayó aquella particularidad, señalando, en expresiones un tanto irónicas, las coincidencias doctrinales entre Aristóteles y el Sr. Cánovas.

La polémica memorable á que dió lugar la inesperada publicación de *El Buscapié*, del escritor gaditano D. Adolfo de Castro, en que tan ruidosamente intervino el gran bibliógrafo y bibliófilo D. Bartolomé José Gallardo, Estébanez y Cánovas se mostraron defensores de la autenticidad del libro, que don Adolfo atribuía á Cervantes, siendo condimento del magín de D. Adolfo. La intensa perspicacia de Gallardo y su saber dilatadísimo, así en lo grande como en las reconditeces más humildes de las letras españolas, consintieron descubrir la superchería á primera vista. La polémica literaria que se inició con tal motivo fué de las que no se olvidan con el andar de los años. Hoy mismo son buscados y codiciados por los bibliófilos los diversos folletos á que la reyerta dió lugar, principalmente la acometida de Gallardo contra Castro, que lleva este título por demás expresivo: «Zapatazo á Zapatilla, y á su falso Buscapié un puntillazo.» Hay que advertir que el autor del fingido libro firmaba en esta reyerta con el seudónimo de «Lupian Zapata». Estébanez calificó el folleto de «incalificable», por la multiplicidad de injurias y diatribas en que abunda contra los vivos y los muertos, contra personas venerables por sus años ó por sus elevados merecimientos. Quintana, D. Alberto Lista, Reinoso, Bretón de los Herreros, Martínez de la Rosa y don Agustín Durán fueron maltratados por Gallardo airadamente.

Estébanez, apodado por Gallardo «Aljamí Malagón Fartulla», llevó á los Tribunales á Gallardo, entre otros motivos, motivo de querrela, á causa de esos tres mote extraños, que consideraba injuriosos; pero su defensa, el autor de «Zapatazo á Zapatilla», alegó que aquellas tres palabras, lejos de encubrir injurias, significaban un elogio de la persona así nombrada. «Aljamí» — dijo Gallardo en su defensa — daba á entender la pericia de Estébanez en las lenguas árabe y castellana; «Malagón», por ser él mismo natural de Málaga y hombre robusto al propio tiempo, y, finalmente, «Fartulla», persona bien hablada.

Gallardo, en su defensa abusó, sin duda, al razonar sus vocablos, de los conocimientos etimológicos de sus jueces. A D. Antonio Cánovas, que también escribió contra él su defensa de D. Adolfo, le llamaba «Malaguilla», para diferenciarlo equitativamente, conforme á sus merecimientos, de su tío «Malagón».

Así finalizó la polémica de *El Buscapié*, que recuerda, por lo irascible y enconada, las más terribles en que entretuvieron sus ocios sosegados los eruditos españoles del siglo XVIII.

C. R. SALAMERO

PÁGINAS LITERARIAS

BARCELONA TRISTE

Los ciudadanos de Barcelona pasamos desde unos años a esta parte por los experimentos más extravagantes que puedan conocerse. En esto no vamos a la zaga de ningún otro pueblo curioso de Europa. Será posible que la política, ó las luchas sociales, ó los movimientos de cualquier índole arraiguen en cada país, dándole fisonomías diferentes. Lo que no es posible es que en otra ciudad cualquiera se planteen las cuestiones tan hondamente, con una variación tan singular como aquí, y de un modo tan extraordinario. Dijérase que la ciudad y los ciudadanos somos unos immaculados conejos de indias a disposición de todas las vegetaciones microbianas y de todos los bisturís. Y constantemente se inyectan en nuestras venas los daños más grandes y los remedios más heroicos.

Hasta hace poco, sin embargo, estas desagradables crisis no trascendían a nuestra vida de relación. La ciudad tenía su semblante joven, terso y magnífico, y a un forastero cualquiera sabíamos ocultarle nuestras desdichas, desviándole de las amarguras interiores. Aun en momentos de prueba, luego de los sucesos de Agosto en el año 17, por ejemplo, y de la huelga general del 23 de Marzo pasado, se operaron reacciones inverosímiles en este sentido. Las gentes, por natural impulso de expansión, llenaron las calles y los espectáculos, haciendo excesivamente pretéritos unos momentos angustiosos no demasiado lejanos. Y la ciudad, el alma de la ciudad, cascabeleaba alegre otra vez, merced al milagro asombroso de que nadie guardase ningún rencor por carecer de memoria para sus agravios.

Pero he aquí que se establece la jornada de ocho horas, y por una cuestión planteada súbitamente entre patronos y obreros, se declaran en huelga los dependientes de hoteles, restaurantes, cafés, bares, etc. Y Barcelona palidece como un muchacho tísico. Los infortunados viajeros no saben qué hacer. Las grandes hileras de mesitas y sillas desaparecen; los focos eléctricos de los grandes rótulos se apagan, y las anchas cristalerías se ocultan bajo unas enormes puertas de hierro que gimen y rechinan al desdoblarse por primera vez. Y de noche, la plaza de Cataluña y el Paralelo desaparecen entre unas sombras pueblerinas.

Ante esta desoladora quietud, la elegía se escapa del corazón con una ingenuidad digna de Paolo Uccello, cuando veía huir de él a sus pequeñas y queridas criaturas en la serenidad del crepúsculo. La ciudad parece un cuerpo muerto, pesante y frío. Su espíritu ha volado no se sabe dónde, y las primeras hojas de otoño, muriendo en los portales de las casas ó cubriendo las avenidas del ensanche, hacen más triste aun este silencio.

El contraste nos lleva a los días luminosos de primavera, a las cálidas noches de Agosto. Volvemos a subir con el recuerdo la calle de Salmerón, sembrada de bares, cines, anuncios, luz y bullicio. En cada puerta mesas y gentes; en cada local una música distinta. ¿Cómo ha parado todo esto? Ahora no queda nada y se nos antoja que no ha de volver. Barcelona tenía su «vida de noche» en esta multiplicidad de cosas pequeñas que hoy las organizaciones sindicales han apiñado en lo que se llama, por extraño contraste, «Sindicato único del ramo de la alimentación». Las ramblas se han resentido con estas luchas; el puesto de Canaletas, apagado, semeja una torre de palomar sin dueño. Y aun las gentes se retraen y no deambulan. ¿Adónde van a ir? Pues, ¿y el hormigueo del Paralelo, con sus

cabarets, sus teatros de vaudeville y sus cafés populares?

Durante estos días uno cree que no hay nada, nada. Evidentemente, Barcelona lleva impresa en su rostro la marca lamentable de una honda crisis. Es un mancebo encanecido y arrugado por una prematura vejez. Y esta vejez es triste. Tan triste, que mientras nosotros estamos pensando en ella, el anuncio de otras posibles desgracias adelanta el invierno, y otra tormenta de nieve parece que presagia helar del todo el corazón aún caliente de nuestra mocedad.

JOAQUÍN MONTANER

CURIOSIDADES ESTADÍSTICAS
Cada segundo muere un hombre

Un mi amigo que sabe de mis aficiones por todas las curiosidades de la estadística, me ha entregado unos datos interesantísimos relacionados con la muerte.

En la superficie de la tierra hay 1.000 millones de habitantes, centenar arriba ó abajo. Pues bien; el número de los que mueren en un año alcanza la cifra extravagante de 33.033.033.

Si descomponemos esta cifra aterradora, nos hallamos con que en todo el mundo mueren diariamente 91.824 personas, ó sean 3.780 por hora y 60 cada minuto. Es decir, que como el minuto se cuenta precisamente a los 60 segundos y ésta es la cifra de los que mueren en cada minuto, resulta que cada vez que la manilla del reloj nos marca un segundo, nos señala de paso la extinción de una vida humana.

Pero continuemos, que aún nos trae la estadística algunos datos macabros que ponen la cabellera como un cepillo de dientes. Porque ustedes creerían que el promedio de la vida humana debería ser de cincuenta años, y, sin embargo, está comprobado que el veinticinco por ciento de las personas mueren antes de los diez y seis años, y que sólo llegan a sesenta y cinco el uno por ciento; a ochenta años, uno de cada quinientos, y a cien años, uno de cada mil. Tenemos, pues, que el promedio de años de vida no pasa de los treinta y tres.

Para vivir mucho, aparte otros mil consejos que os darán por ahí médicos y saludadores, la estadística nos enseña que hay necesidad de haber venido a este mundo en plena primavera; por lo menos, los niños en esta época nacidos son más robustos.

Otra cosa indispensable es la de estar casado. Los maridos viven más que los solteros, sobre todo si llevan una vida laboriosa y son sobrios.

Y ahí va lo mejor: las hembras tienen más probabilidades de llegar a los cincuenta años. Ahora bien; como todo tiene su compensación en este mundo, en cuanto pasan de esa edad, se mueren con una facilidad aterradora. En cambio, son muchos menos los hombres que saltan la barrera del medio siglo; pero los que la saltan duran más que un traje de pana.

Para terminar, añadiremos algunos datos interesantes relacionados con la estadística demográfica universal.

Y ¿a que no adivinan ustedes cuántos casados hay en el mundo? Pues es muy sencillo. El promedio de casados es de 66 por 1.000, ó sea el 6,60 por 100. Haciendo todas las operaciones aritméticas que son de rigor, obtendremos la cifra exacta. En el mundo hay 66 millones de casados, salvo error, omisión y... los matrimonios por detrás de la iglesia.

VÍCTOR HISPANIA

EXPLICACIÓN CIENTÍFICA DE LA "ESPANTÁ" TAQUIPODIA

¿VERDAD? ¿MENTIRA? No lo sé ni creo que importe. Lo esencial es que tiene mucha gracia, y por eso lo cuento como me lo contó un médico, que bien pudiera ser uno de los personajes del sucedido.

Que lo fué a Rafael Gómez, *el Gallo*, a quien dieron las gentes en llamar *el Divino Calvo*.

Ocurrió lo que voy a referir, si es que ocurrió, en los comienzos de la carrera de Rafael. Toreaba una de sus primeras corridas en la plaza de una población de poquísima importancia. La entrada, un lleno; los novillos, regulares de estampa, más bien chicos que grandes, y tontos de puro noblotes.

Rafael, que toreaba en segundo lugar, había estado muy bien y muy pinturero, hasta que al encararse, muleta y estoque en mano, frente al enemigo que había de despachar, de pronto sintió un impulso horrible de echar a correr; lo obedeció, arrojó los trastos, se echó de cabeza al callejón, abrió de un empujón uno de los portones, y por una casualidad extraña fué a darse un pechugón con el médico de la plaza, que acudía alarmado por el escándalo que había seguido a la fuga del diestro.

—Pero muchacho — díjole el médico, abrazándole para que no se escapase y llevándolo a la enfermería —, ¿qué te pasa?

—Pos... ¡míelo! — dijo el calvo, que estaba divino de ingenuidad y de espanto en aquel momento.

—Vamos, calla, calla, y ven conmigo —. Y una vez a solas con él en la enfermería, le rogó que le contase lo ocurrido.

—Pos na... que de pronto sentí... unas ganas de apretar a correr... ¡Míelo, ea!

El médico lo arropó bien; le administró un espasmódico; ordenó que lo llevasen en una camilla a su albergue, y... con todos sus conocimientos de lengua griega y toda su guasa, se burló de la presidencia de la corrida y de los críticos taurinos, redactando el siguiente parte facultativo:

«Durante la lidia del segundo toro ingresó por sus propios pies en la enfermería el diestro Rafael Gómez, *el Gallo*, con un fuerte ataque de taquipodia que le impide continuar la lidia. Pronóstico reservado.»

Como ni el presidente ni los revisteros sabían una palabra de griego, *el Gallo* salió del lance sin la multa y la cárcel que por clasificación le correspondía, y sin las censuras de los críticos taurinos... ¡que se interesaron por su restablecimiento!

Restablecimiento que, como se ha visto, no se operó nunca, pues toda su vida de lidiador es un perpetuo ataque de taquipodia.

Con esta palabreja griega, el mismo doctor se burló en otra ocasión de los lances de honor. Llamado a asistir a uno, en su calidad de médico, un combatiente, al empuñar el arma, sintió un arrebató de miedo y echó a correr. Cuando los padrinos iban a descalificarle, el propio doctor volvió a su guasa:

—No es miedo; eso es una enfermedad definida en la Patología — dijo, y redactó la siguiente acta:

«Al comenzar el primer asalto, el Sr. X... se sintió presa de un tremendo ataque de taquipodia, ante lo cual los padrinos, de acuerdo con el médico, decidieron dar por efectuado el lance, reconociendo la caballerosidad y el valor de ambos combatientes, cuya reconciliación sobre el terreno hizo imposible el mencionado ataque al llevarse a uno de ellos.»

E. GONZALEZ FIOL

TRADICIONES ESPAÑOLAS

La procesión de las mortajas

EN un bello lugar de la verde y apacible Galicia he presenciado ha poco la procesión de las mortajas. Una vieja tradición, cuyos orígenes y motivos se diluyen hasta hacerse imperceptibles en la substancia difusa del pasado, rodea á esa procesión de un raro prestigio, menos estimable para los habitantes del lugar, habituados á tal costumbre anual, que para el forastero, en quien produce fuerte y emotiva impresión el acontecimiento.

Ha sido en un lindo pueblecito, palpitante de vida y afanoso, que trabaja y produce, al borde de la incomparable ría de Arosa, en la provincia de La Coruña... Puebla de Caramiñal es su nombre. Celébranse allí, á mediados de Septiembre, las fiestas de Jesús Nazareno... Urge advertir al lector que en Galicia las fiestas son todas extemporáneas, por causa de que todas se aplazan sistemáticamente para el verano, cuando el cielo deja de llorar sus torrenciales llantos sobre los poblados y la campiña... Así, en el mes de Agosto se festeja á San José, y en Septiembre se conmemora á Jesús, bajo su advocación de Nazareno... Tal sistema hace del verano en Galicia la estación de las fiestas. Pueblos hay que celebran durante semanas enteras sus fiestas encantadoramente anacrónicas, entre los dulces y saudosos sonos de la gaita y — ¡esto sobre todo, Dios mío! — atronado el aire con los estampidos incesantes de la pólvora. No sé si Galicia es la región que consume más pólvora. Todas las ruidosas y tonantes apariencias me inducen á creerlo... Fogaratas de colores, pirotecnia y las clásicas «bombas» son el fulgurante y horrisono acompañamiento de romerías y fiestas en los pueblos gallegos...

Fué en este ambiente, tan poco propicio á tétricos misticismos y á severas disciplinas, donde yo he visto destacarse, macabro y sombrío, el paso de la *procesión de las mortajas*, como una advertencia austera y una oportuna admonición que, en pleno holgorio, mientras bailan en el casino del bello pueblo las poéticas y dulces mocitas, los *encantiños* del lugar, llama á los hombres á la reflexión sobre la inanidad de las cosas de acá abajo, aunque las cosas sean placenteras y líricas y se desarrollen á orillas del divino mar de Arosa...

¿Cómo es la procesión de las mortajas?... La fe del pueblo gallego la fué organizando, á través de los años y de los siglos, como una función votiva. El enfermo que estuvo á punto de morir — «con todas», como dice extrañamente un modismo vulgar de aquellas gentes —; el paciente de una operación quirúrgica; el que en noche de obscurada y cuando el mar deja de ser manso reflejo de los cielos, riñó angustiosa pelea con la muerte, arteramente disfrazada de ondina; todo aquel que salvó la vida en trance apurado y extremo, si la fe esmalta su alma, ofrece al Nazareno de la iglesia del Castelo acompañarle en procesión por las calles del pueblo. Y es en este acompañamiento en donde surge en toda su rara perspectiva la función votiva. Porque los devotos promitentes van vestidos con un hábito de mortaja. En la mano llevan un cirio... Pero aún falta algo para que el lector asista sorprendido al paso de la procesión. Delante de cada uno de los devotos es llevado el ataúd, un ataúd real y verdadero, el mismo féretro en que el *pobriño* enfermo que salvó la vida hubiera descansado eternamente...

Así, uno tras otro — conducidos por deudos del «amortajado» — desfilan por las bellas y pintorescas callejuelas del Caramiñal, en una mañana de Septiembre, en pos de la imagen venerada que da la salud y es manantial de fe, veinte, treinta, cuarenta ataúdes... Este año pasaron de cincuenta. Que la

«gripe» asoló la hermosa tierra en el otoño anterior, y los ofrecimientos, las promesas al Nazareno fueron copiosas...

Es una tradición que no impresiona tanto por su macabro misticismo cuanto por su fuerte y sorprendente originalidad. A más de que sugiere reflexiones atañaderas á la psicología de un pueblo. Gente en la que arraigó, á despecho de tantos vendavales de insolencia y de incredulidad, la familiarización con la muerte, hasta el punto de presenciar sus propios funerales, como en el caso del glorioso rey monástico, está señalando en la raza una zona estoica preparada para los máximos sufrimientos... Ya lo ven. En Andalucía, la incipiente y terrible y frenética rebelión prende fuego á los campos «del amo», á los señoríos tradicionales. En Galicia, la plebe desfila devotamente abrazada á la muerte, á «su muerte», arrastrando el triste infortunio de oprobios también tradicionales.

... Y luego de recogida la procesión en la iglesia del Castelo, ataúdes y mortajas son donados por los penitentes á la parroquia. E inmediatamente son subastados tan macabros enseres, al propio tiempo que se puján también otra clase de primicias y donaciones, tales como maíz, un «porquiño», una ternera. Es así como en esta fiesta del Nazareno la parroquia recibe dádivas de los fieles.

No sé si en algún otro lugar de Galicia hay también la procesión de las mortajas. Desde luego, la costumbre no está muy extendida. Y en cualquier caso, tengo entendido que en ningún otro sitio la gente devota hace «tan á lo vivo» el papel de muertos como en el bello Caramiñal...

LUIS DE GALINSOGA

RETRATOS ESPAÑOLES

Receta para hacer caudillos

EN España, una de las profesiones más pingües, mejor remunerada y cómoda, es, sin duda alguna, la de caudillo popular.

El hombre que logra atraer sobre su figura la atención de unos cientos de proletarios, se erige en dueño, dictador y sumo jerarca de la vida nacional. A él hay que consultarlo, sobre todo, y contar con su aquiescencia, y solicitar de su generosidad que no obstaculice ninguna actividad ó propósito de los Gobiernos, aunque aquéllas y éstos sean los más oportunos y convenientes para el mejor discurrir de la cosa pública; esa «cosa pública» española que es la cosa más secreta de todas, porque de ella no se enteran jamás aquellos á quienes interesa.

Y no creáis que el llegar á ser caudillo de las masas, que el conseguir tan alta y fructífera categoría es asunto de gran monta, empresa de moros, ni negocio de mayor cuantía y difícil realización.

Conquistar el áureo vellocino de la popularidad, más áureo cuanto más popular, es cosa llana, al alcance de casi todas las fortunas y, desde luego, de todas las desaprensiones.

El poeta nace, y el caudillo, el caudillo á la manera española, se hace. La forma puede sintetizarse en una receta que no dudaría en rubricar cualquiera de nuestros Esculapios políticos.

Se toma un hombre, cuanto más brusco y más inculto mejor, y se le hace, primero, que escriba una docena de artículos sociológicos bien enérgicos y radicales (para lo que ciertos volúmenes de la biblioteca Sempere se recomiendan por su continuado éxito), y después se procura que en dichos artículos se hable en cuatro ó cinco ocasiones de revolución social, tiranía, injusticia, libertad, progreso y civilización, no olvidando que todas estas palabras han de ir, indefectiblemente, impresas con letras mayúsculas.

Más tarde se procura que el articulista hable en unos cuantos mítines, sin olvidar en

los discursos «la sangre del pobre» y «el proletariado irredento» y «la burguesía opresora».

Después de esto, no hay más que esperar sino que el caudillo en agraz consiga ir á la cárcel alguna vez. ¡Oh, la cárcel! Si la Policía no se hubiera ido tan de ligero en hacer las detenciones, ¡cuántos caudillos de hoy se hubieran malogrado en germen!

La cárcel es lo que le da al caudillo su prestigio y su aureola, su fuerza y su reputación. En la cárcel, bien atendidos y sustentados por los correligionarios, es donde se han forjado los ídolos populares más brillantes. Y sobre todo en los calabozos, en las celdas de «políticos», es donde los caudillos se hacen grabar esas ejecutorias de valientes, de hombres de fe y de tesón, que es el mejor timbre de valía para las masas.

Porque á los entusiastas devotos de los caudillos, no les importa que su ídolo sea inculto ó venal ó hipócrita, siempre que sea hombre de valor. Al caudillo no se le exigen estudios, ni competencia en los problemas nacionales, ni dotes de organización y de gobierno... No; basta con que se le crea de ánimo bien templado, y capaz de engullir burgueses y gobernantes como el que toma un sorbete.

«¡Caballos, caballos!», pide el pueblo en los tendidos de las plazas de toros. «¡Riñones, riñones!», piden las masas á sus caudillos.

Por eso, cuando á la salida de un mitin exclama la gente, refiriéndose á un orador: «¡Qué bruto! ¡Vaya unos *reñones* que tiene ese tío!», el «tío» aquel puede considerarse como un futuro caudillo.

Después, ya todo es coser y cantar. Y sobre todo, cantar, entonar himnos añejos y resobar tópicos con las mismas músicas, y medrar, y tener criados, y automóvil y amantes é influencias.

Para seguir disfrutando luego de la posición de caudillo, no hace falta sentir la democracia, sino adular al «demos»; no es necesario estudiar los problemas, sino embrollarlos; no es preciso capacitar á las masas, sino excitarlas...

Y por último, cuando los años pasan y el caudillo se redondea, ó envejece, ó se gasta porque surgen otros que le hacen competencia, porque son más jóvenes y parecen más valientes, y porque, como los novilleros que empiezan, «se arriman más», por aquello de que «más cornás da el hambre», entonces el caudillo se hace el perseguido y anuncia á sus devotos que los enemigos han puesto precio á su vida.

Es recurso que no falla. Con él se enardecen los entusiastas, y se reaniman los retraídos y se acaloran los tibios.

El caudillo, al que sus partidarios creen amenazado de graves peligros, ya puede sonreír tranquilo y confiado.

Porque así como las mujeres galantes, en su ocaso, se suponen heridas de una de esas enfermedades literarias para hacer interesante su descenso, así también el fantasma del peligro que amenaza contribuye á dar interés y á robustecer el crédito de la preciosa vida del caudillo...

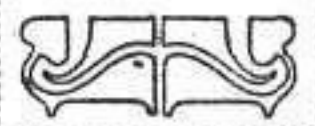
JULIÁN FERNÁNDEZ PIÑERO

Nota bibliográfica

El terreno en dermatología, por el Dr. D. Felipe Sicilia.

Bajo este título ha publicado el Dr. Sicilia una serie de interesantes comunicaciones científicas, que oportunamente dirigió al primer Congreso nacional de Medicina celebrado ha poco tiempo en Madrid.

Habla el doctor Sicilia, con verdadera competencia técnica, de «Sifiliterapia por arsacetinas, quininas y uranatos», reputando su obra como compendio de conocimientos generales de la especialidad que con tanto acierto cultiva.



INQUILINOS Y CASEROS

LA LEY IGUAL PARA TODOS

En cuanto la justa indignación de los inquilinos ha tomado forma ostensible de airada protesta contra el abuso de los caseros que en toda España están cometiendo la iniquidad de subir el precio de arrendamiento de las viviendas y de los locales destinados al comercio, en una proporción escandalosa que solamente puede explicar una avaricia desenfrenada, los tales caseros, individual y colectivamente, se han revuelto contra aquellas entidades que han tomado á su cargo la defensa de los intereses del público, esquilmando por el punible afán de lucro de los logreros de toda laya, que en propio medro se aprovechan de la anómala situación que nos ha creado la imprevisora apatía de los Gobiernos, para enriquecerse á costa de la penuria social.

Y no solamente tratan esas entidades defensoras de los intereses privados, contra todo impulso de humanidad y de justicia, de justificar su decisión absurda é inadmisible, sino que llegan á amenazar con un mayor aumento en los alquileres, á pretexto de que es muy poco lo que pagan los inquilinos y escasa la renta que produce la propiedad urbana, y seguros de que mientras la ley no se reforme, pueden abusar cuanto quieran, sin más razón que su capricho, ya que esa ley no se cuidó de otra cosa que de darles garantías de toda especie y de facilitarles la ejecución de sus arbitrariedades y la práctica de sus ambiciones y egoísmos.

Tomando esta actitud de la mayoría de los caseros (hay excepciones honrosísimas que deben salvarse) como una advertencia provechosa, creemos que los que han tomado la iniciativa de defender los sagrados derechos del público no deben circunscribir su acción á lograr que se dicten medidas que contengan el abuso, ni siquiera que impidan que éste se consuma en lo sucesivo, sino que deben llegar á la reforma radicalísima de la ley, en el sentido de que ésta cumpla su misión de proteger á los que hasta hoy ha desamparado, dándoles igualdad de derechos y de garantías que á los propietarios que hoy los explotan á mansalva.

No es solamente la subida escandalosa de los alquileres lo que hay que evitar, sino también el que los caseros puedan exigir, como hacen muchos actualmente, dos y tres mensualidades como fianza y el pago por adelantado. Esta imposición tiránica es irritante; no es lícito obligar al inquilino á poner en manos del casero una suma con la que puede negociar, sin que su verdadero dueño disfrute de ningún beneficio. Téngase en cuenta el capital que indebidamente puede manejar el propietario de dos ó tres casas de veinte ó veinticinco vecinos cada una, obligando á éstos á entregarle como fianza el importe de tres mensualidades, más un mes ó varios meses adelantados, que también los hay que exigen que se les pague el alquiler de tres en tres meses.

Hay que acabar con esto. La fianza de un solo mes debe depositarse en forma que le produzca á su legítimo dueño algún beneficio, y hay que impedir que el casero pueda en cualquier momento echar de la vivienda al inquilino, aun cuando éste pague religiosamente, sin otra razón que su propósito de subir el precio del alquiler estipulado.

Por el momento, está bien que se pida al ministro de Gracia y Justicia que ordene la suspensión de todo juicio de desahucio que no se base en la falta de pago, y que disponga que en ningún Juzgado se admita deman-

da alguna que no se funde en esta razón; pero en cuanto se abran las Cortes, hay que ir á la reforma de la ley, para que los derechos de los inquilinos estén tan garantidos como los de los caseros, y que ni unos ni otros puedan ampararse en las deficiencias de esa ley, para cometer atropellos tan irritantes como los que, amparados por las que rigen actualmente, cometen los caseros carentes de escrúpulos de conciencia, que, desgraciadamente, son los más.

E. CONTRERAS Y CAMARGO

EL INSTITUTO DE REFORMAS SOCIALES
OMISIÓN DE LOS SERVICIOS DE HIGIENE Y SANIDAD

AL ser publicado en la *Gaceta* el Real decreto reorganizando los servicios del Instituto de Reformas Sociales, se notó inmediatamente la preterición que en el citado documento se hacía de los servicios de Higiene y Sanidad, que, con los demás que se citan en la mencionada disposición ministerial, debieran constituir un conjunto armónico en el funcionamiento del Instituto reformado.

Los médicos que constituyen el Comité de propaganda sanitaria «Pro raza», á cuya cabeza figura el doctor Chicote, hicieron pública su protesta contra la omisión, y el doctor Francos Rodríguez, en el mitin dado en el Teatro Español, presidido por el ministro de la Gobernación, hubo de lamentarse amargamente, por no haber tomado en consideración los servicios de Higiene y Sanidad en el Real decreto refrendado por el Sr. Burgos y Mazo.

El señor ministro de la Gobernación recogió la alusión del doctor Francos, invitando á este señor para que leyera con más atención el decreto de referencia, en donde se hallaban consignados los servicios que suponía preteridos el doctor Francos.

Con toda sinceridad hemos de asegurar que nosotros tampoco entendemos que en el Real decreto de reorganización del Instituto de Reformas Sociales se diga nada que pueda suponer la implantación de servicio alguno eficiente que tenga por objeto y fin la defensa del derecho á la salud que tienen todos los trabajadores de las fábricas, de los talleres, de las minas y de los campos.

Un compañero y amigo dijo en *El Figaro* que en el Instituto de Reformas Sociales hay médicos. No lo dudamos. En muchas oficinas del Estado los hay también desempeñando cumplidamente cargos burocráticos. Pero no se trata de funciones administrativas que los médicos pueden desempeñar en sus cargos de oficiales ó jefes de negociado en los ministerios ó en cualquier otra dependencia pagada con fondos del público erario. Nos referimos á la existencia ó no existencia de servicios técnicos, donde la Higiene y la Sanidad deben tener una organización y un funcionamiento que redunde en beneficio de la salud del individuo y vigorización de la raza. En el Real decreto aludido se prescinde del *factor hombre*, en cuanto se refiere á los medios y normas que hay que emplear para librarle de enfermedades, robustecer su estado físico y evitar toda molestia inútil ó que pudiera perjudicarlo.

Esto es lo que se ha omitido, inconscientemente quizá, y esto es lo que juzgamos censurable. La creación de unos cuantos cargos, más ó menos arbitrarios, para médicos, farmacéuticos ó veterinarios, no es organizar servicios técnicos de Higiene y Sanidad eficientes para disminuir las aterradoras cifras de morbilidad y mortalidad actuales, y que regulen, desde el punto de vista fisiológico, el esfuerzo humano de todas clases.

Este ideal no lo vislumbramos siquiera en el Real decreto que autoriza con su firma el Sr. Burgos y Mazo, y perdone el señor ministro de la Gobernación si efectivamente estamos equivocados.

Brindamos estas consideraciones al doctor Ortega Morejón, presidente del Colegio de Médicos, por si juzga oportuno intervenir en este pleito.

Hora es ya de defender los servicios que de derecho corresponden á las clases sanitarias, dejando de cultivar la floja bagatela de mezquinos intereses privados, mientras nos dejamos arrebatados, inconscientemente y sin la menor protesta, aquellas actuaciones técnicas que en todos los países civilizados tenemos, sin la menor objeción asignada, con el público aplauso.

DR. FRANCISCO MASIP Y VALLS

Asociación Matritense de Caridad

Desde el día 1.º de este mes ha empezado el reparto diario de abundantes y bien condimentadas raciones de comida en sus Comedores de Caridad del Paseo de Martínez Campos, 12, y del Asilo de Santa Cristina. En este último se distribuyen sin requisito de presentación de bonos, bastando la asistencia a las 12 en punto del día.

También han empezado a funcionar en dicho día las Cantinas escolares para niñas pobres y de jóvenes obreras del Colegio de María Inmaculada, en Martínez Campos, distribuyéndose 300 raciones diarias.

Además ha concedido una subvención mensual á los Comedores para pobres, que van á empezar á funcionar en el barrio de Doña Carlota, del Puente de Vallecas.

El envenenamiento de la tierra

EL cultivo continuo de ciertas plantas forrajeras, como el trébol y la alfalfa, en un mismo campo, produce una sensible reducción de la cosecha. Se ha dicho que esto consistía en que el terreno se fatigaba, y se han dado varias explicaciones del fenómeno; pero los últimos experimentos realizados han demostrado que la fatiga del terreno no se debe, como se creía, al gasto de las sustancias nutritivas de la tierra, sino al hecho de que la alfalfa y el trébol producen ciertas sustancias ponzoñosas, que, acumulándose en el terreno, llegan á impedir el desarrollo de la vegetación. El efecto de estas sustancias es, por consiguiente, análogo al de las toxinas.

TEATRO REAL

Ya está anunciada la inauguración de la temporada 1919-20 para la segunda quincena de Noviembre. Actuará primero, dando cinco únicas funciones, la compañía de bailes de Anna Pavlowa. Son principales elementos de esta compañía los siguientes: Director coreográfico, Ivan Clustine, maestro de baile de los teatros Imperial, de Moscou, y de la Gran Opera, de París; primer bailarín, Alejandro Volinine, primer bailarín del teatro Imperial, de Moscou; Hilda Butzova, primera bailarina clásica; Valentina Kaschuba, primera bailarina característica; Franek Vajinski, primer bailarín de carácter; Jean Zalewsky, primer mimo; Hubert Stowitz, primer bailarín característico; Michel Pianowsky, director coreográfico sustituto; Teodoro Stier, director de Orquesta. Cuerpo de baile de 40 bailarinas y bailarines.

CRÓNICA GRÁFICA

LOS GOBERNANTES MOROS DE TETUÁN



El Jalifa jerifiano, Principe de Meludi, y el Gran Visir, paseando por los jardines del palacio de Masanar

FOT. ALONSO



El Infante Don Alfonso de Orleans y su familia



PROCEDENTE de Irún llegó el miércoles, 29 de Octubre, por la noche, Su Alteza el Infante D. Alfonso de Orleans, acompañado de su esposa, la Princesa doña Beatriz de Coburgo, y sus hijos. Esperaban en la estación á los ilustres viajeros Sus Altezas doña Isabel, doña Luisa, D. Carlos y D. Fernando, una represen-

tación del Gobierno, otra de los empleados palatinos y las autoridades locales.

Según el lector recordará, hace varios meses se publicó un decreto levantando la exoneración que pesaba sobre el Infante don Alfonso, y mediante el cual se le reintegraba en su puesto de capitán de Infantería.

La Princesa D.^a Beatriz de Coburgo y su esposo el Infante D. Alfonso de Orleans, con los hijos del matrimonio, que han vuelto á la corte, levantada la exoneración que pesaba sobre el Infante

POTS. FRANZEN

LA INFANTA ISABEL EN CACERES



S. A. R. la Infanta Doña Isabel en la ceremonia de la bendición de la bandera regalada por las damas de la población al regimiento de Infantería de línea número 75



La Infanta doña Isabel, en representación de S. M. la Reina, haciendo entrega al coronel del regimiento de Segovia de la nueva bandera regalada por las damas de Cáceres

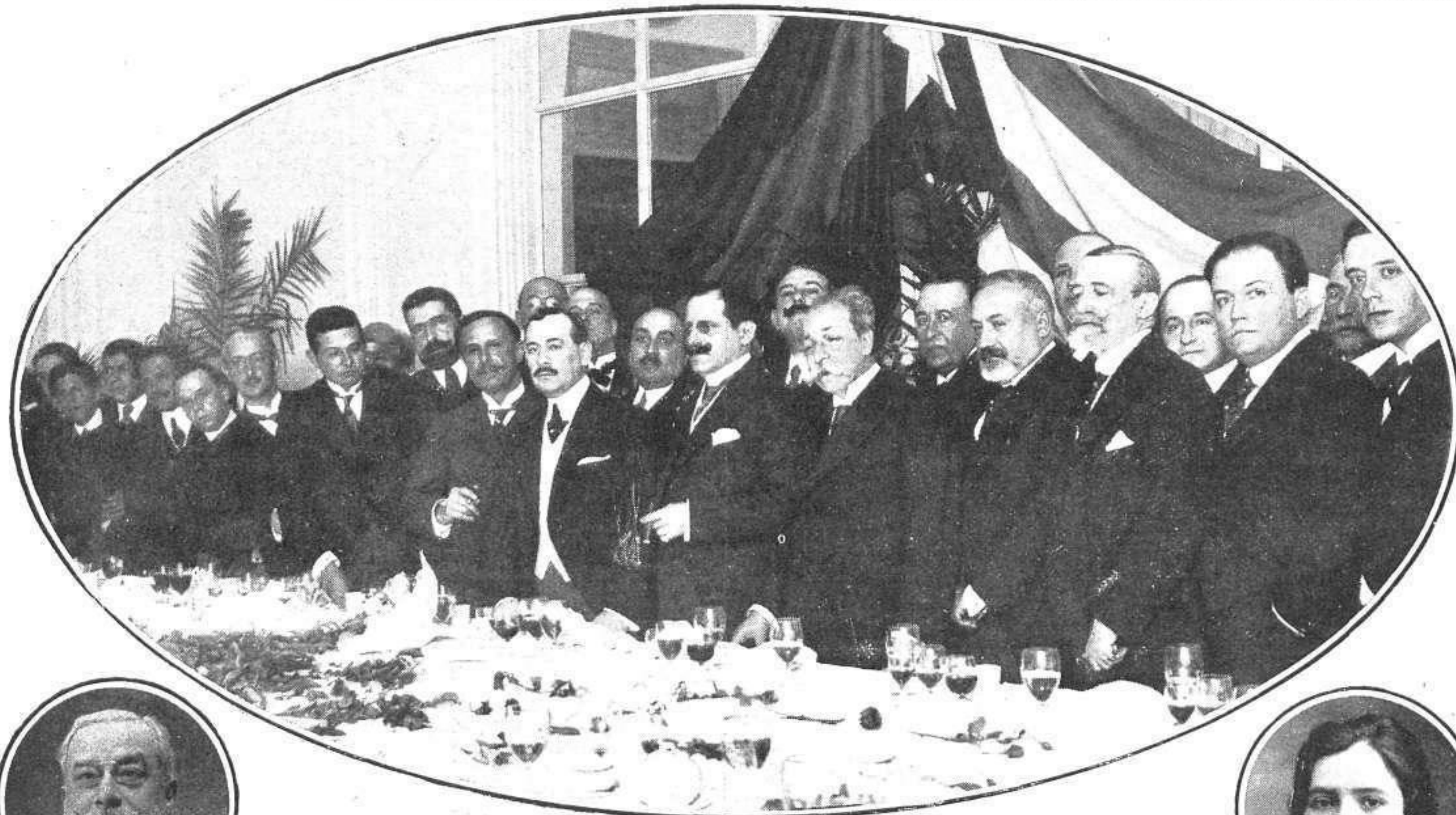


Señoritas de la buena sociedad de Cáceres que asistieron al acto de la entrega de la bandera al regimiento de Infantería de Segovia, vistiendo el típico traje de la región

FOTS. DÍAZ



NOTAS GRAFICAS MADRILEÑAS



D. FRANCISCO COMMELEMAN
Director del Instituto del Cardenal Cisneros, senador electo por la Real Academia de la Lengua y sabio profesor, que ha fallecido el 25 del pasado

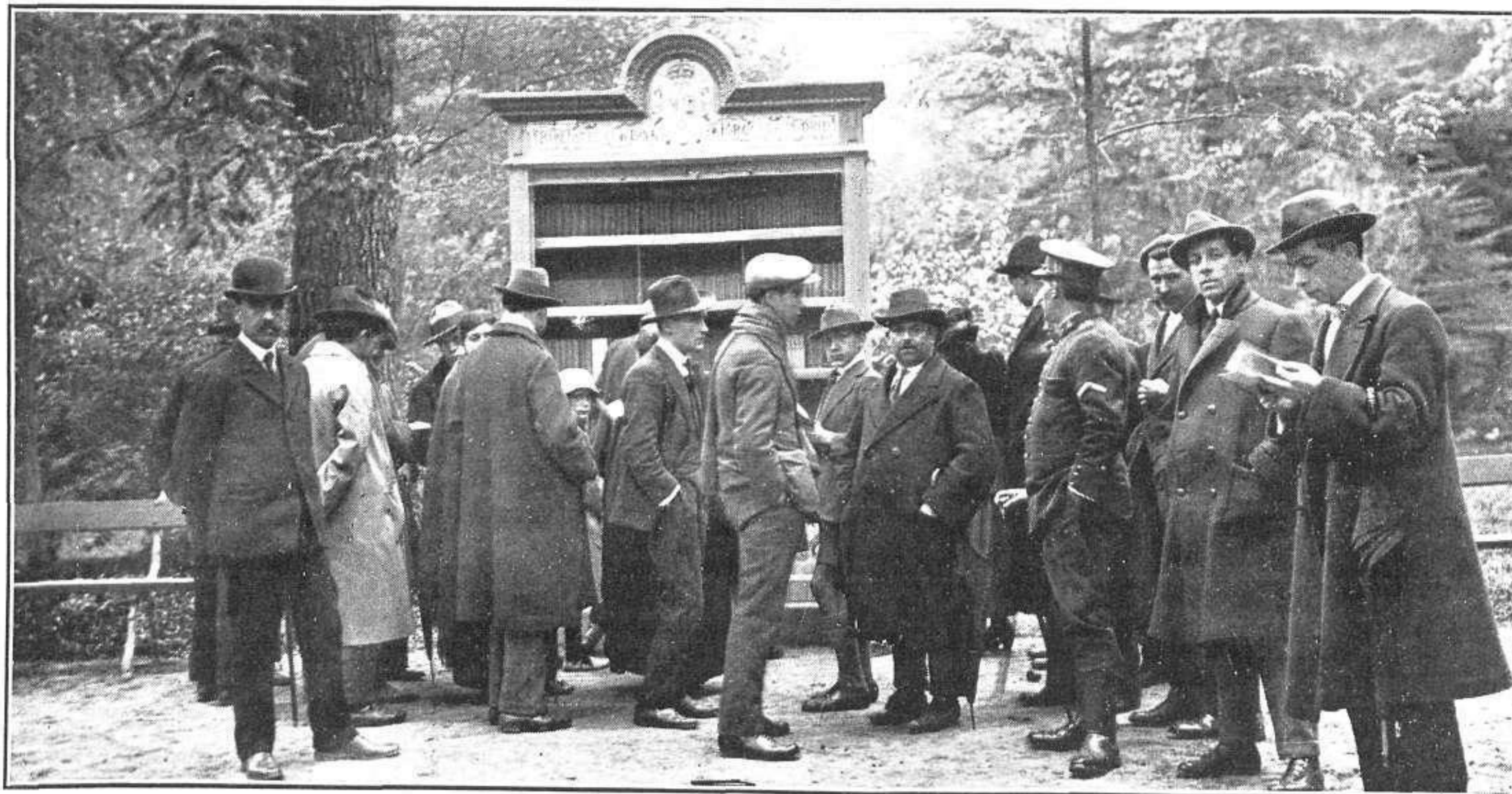
Presidencia del banquete celebrado en el Hotel Ritz el día 30 del actual, en honor del ministro de Cuba en España, Sr. García Kohly, por el brillante discurso que pronunció en el Ayuntamiento de Madrid, con motivo de la Fiesta de la Raza

FOT. SALAZAR



SRTA. ELOISA CARRASCOSA MARTIN
Ahijada de los señores de Ortuño, que ha terminado el bachillerato y la carrera de maestra nacional, con brillantísimas notas

El día 30 del pasado hubo de celebrarse en el Ritz el banquete organizado en honor del ministro de Cuba en España, Sr. García Kohly, por el brillante discurso que hubo de pronunciar este distinguido diplomático, con ocasión de la Fiesta de la Raza. Concurrieron todos los representantes de las Repúblicas hispano-americanas en España, otros diplomáticos y cónsules, el rector de la Universidad, Sr. Rodríguez Carracido; el gobernador, Sr. Cavestany; el alcalde, Sr. Garrido Juaristi; el director de la Real Academia de la Historia, marqués de Laurencin, y numerosos escritores, admiradores del agasajado.



Una de las nuevas bibliotecas públicas instaladas por el Ayuntamiento en los parques madrileños. La fotografía es del momento de la inauguración de la que se ha instalado en el Retiro

FOT. SALAZAR

LA NUEVA PROPAGANDA ELECTORAL EN FRANCIA



El candidato francés por Poitou, M. Beineix, dando instrucciones al "chauffeur" del autobus en que hace su viaje de propaganda electoral por este nuevo y práctico sistema. — El candidato con su secretario, trabajando durante el viaje. — El candidato, al llegar á uno de los pueblos, pronuncia un discurso ante sus electores desde la plataforma del autobus

FOTS. BRANQ



DE LA ACTUALIDAD CATALANA



La Juventud nacionalista de la Barceloneta celebró el día 12 del pasado mes unos Juegos florales, á los que asistieron más de cinco mil espectadores. Fué reina de la fiesta la bella señorita Francisca Viladecans, y formaron su corte de amor varias muchachas no menos bellas y gentiles. El acto revistió gran solemnidad.

También ha revestido los caracteres de un acontecimiento interesante la sesión de apertura del curso de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona, que se efectuó el día 27 del pasado, con asistencia de ilustres personas.

Los concurrentes al Congreso Patronal ce-



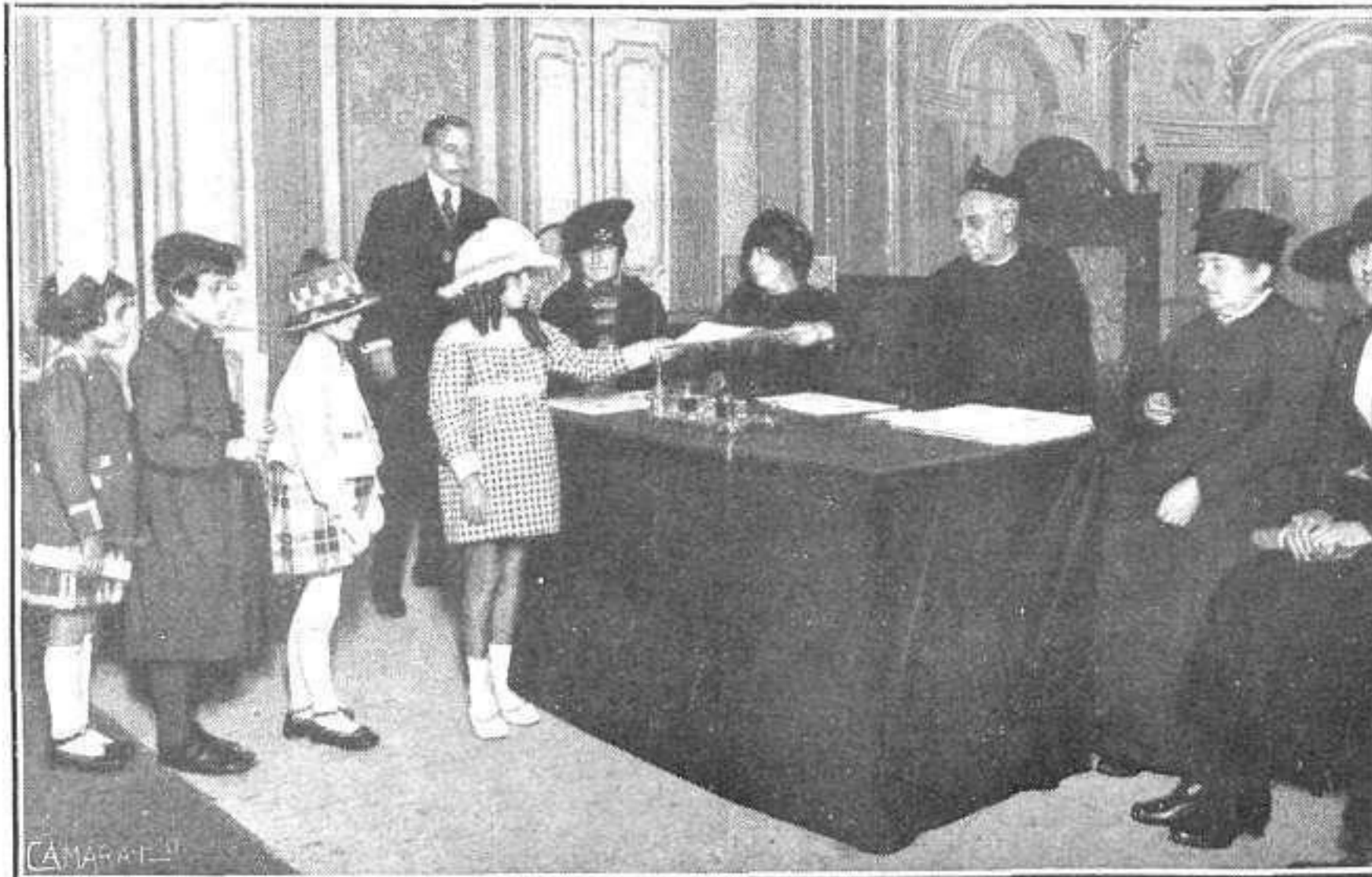
La reina de la fiesta y la corte de amor de los Juegos florales celebrados en la Barceloneta

lebrado recientemente en Barcelona reuniéronse para celebrar un "vermout" de honor en la Unión Gremial, queriendo festejar de este modo á los oradores que más se distinguieron en la defensa de los intereses que en aquella asamblea se debatían. Reinó, como era lógico, gran entusiasmo, y se hicieron manifestaciones encañinadas á afirmar la buena armonía, que en las sesiones del Congreso resultó bastante alterada por la divergencia de opiniones.

Entre otras notas de actualidad publicamos el retrato del doctor D. Justino Guitart, virtuoso sacerdote que ha sido nombrado obispo de la Seo de Urgel.



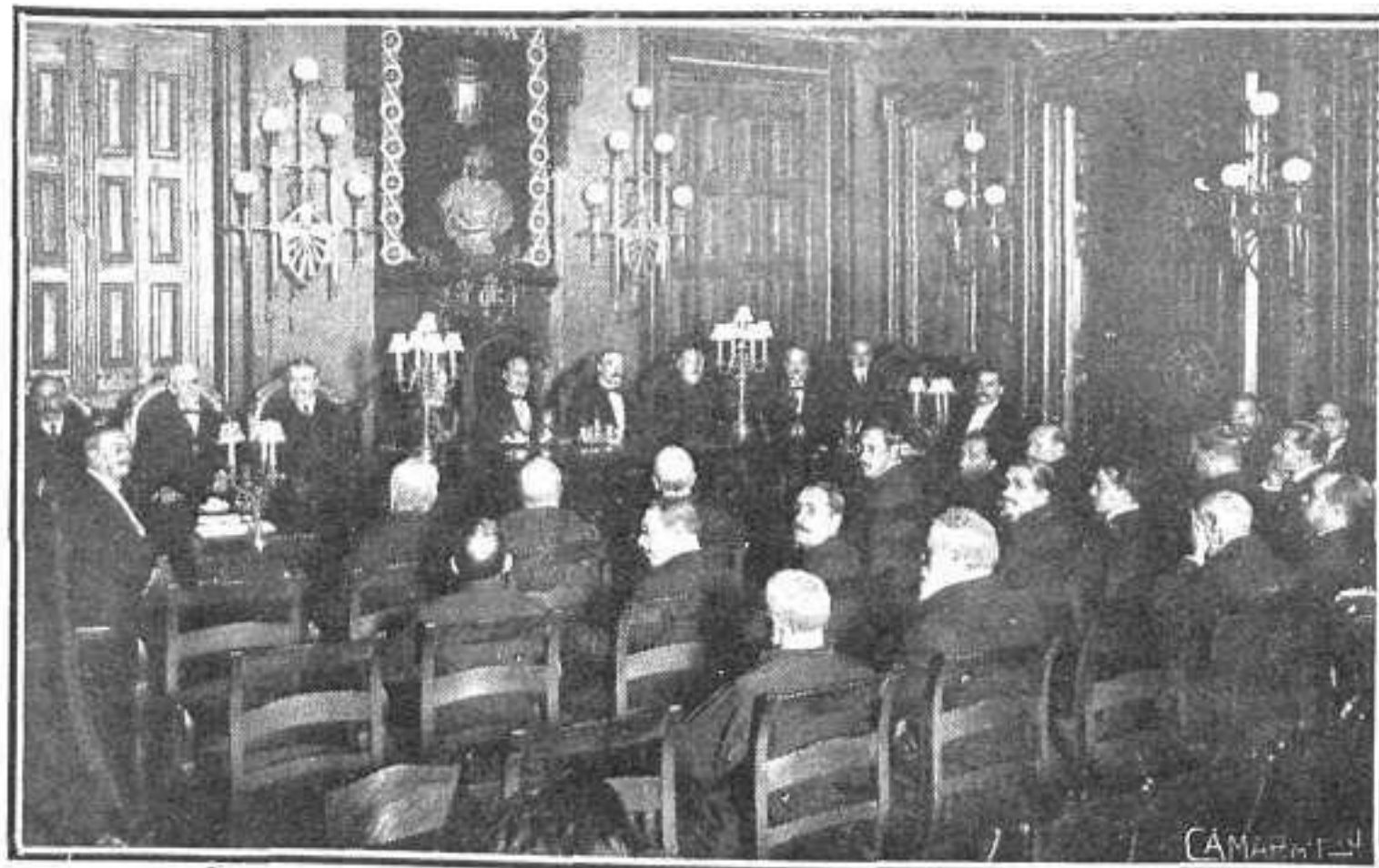
DR. D. JUSTINO GUITART
Virtuoso y sabio sacerdote, que ha sido nombrado recientemente obispo de la Seo de Urgel y Andorra



Solemne reparto de premios á las alumnas de las Escuelas particulares, celebrado en el teatro Goya



SR. PONS Y PAGÈS
Autor de la comedia en tres actos "Flacos nacemos y flacos vivimos", estrenada con éxito en Barcelona

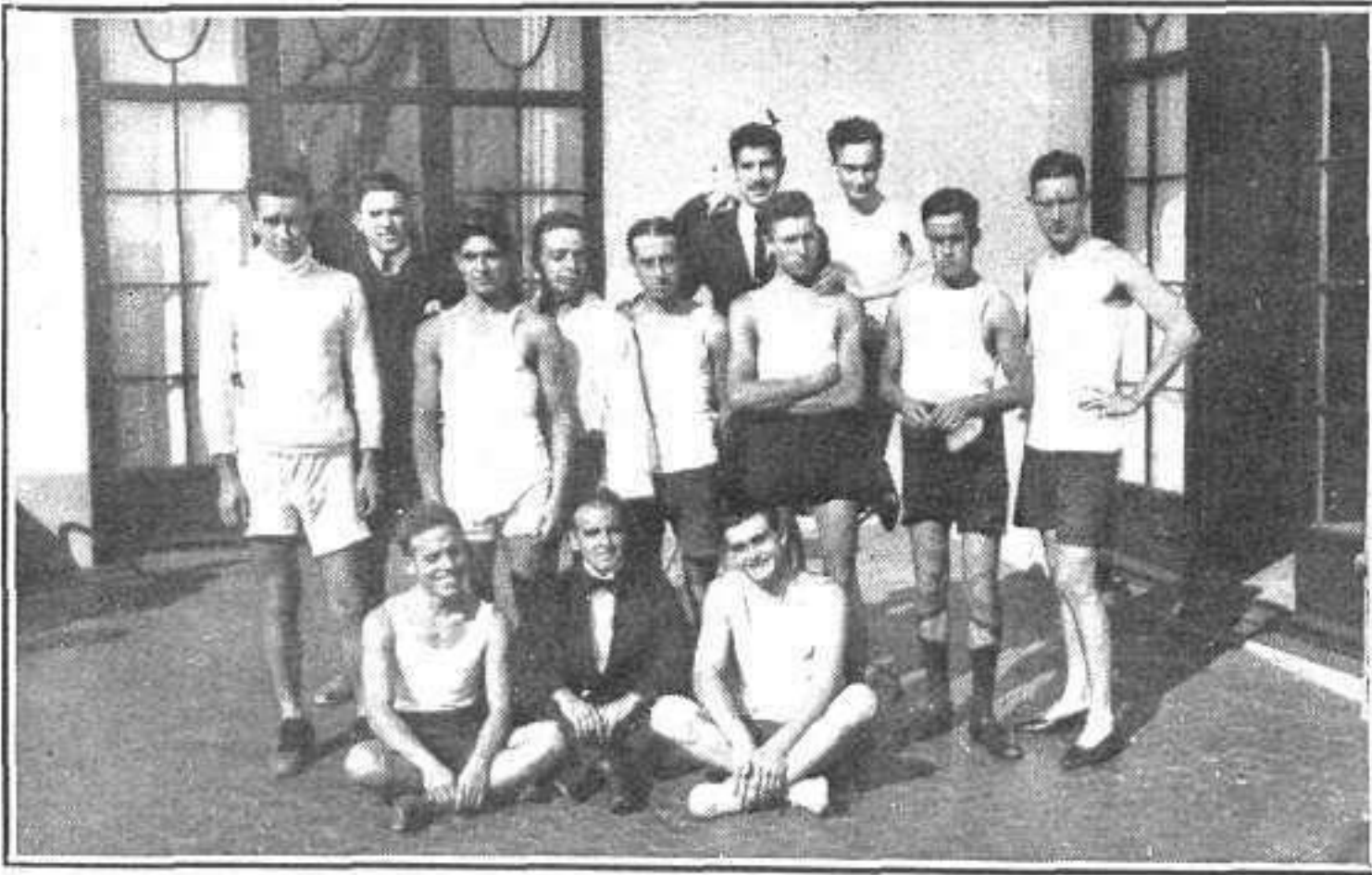


Solemne acto de la apertura del curso en la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona, efectuada el día 27 del pasado

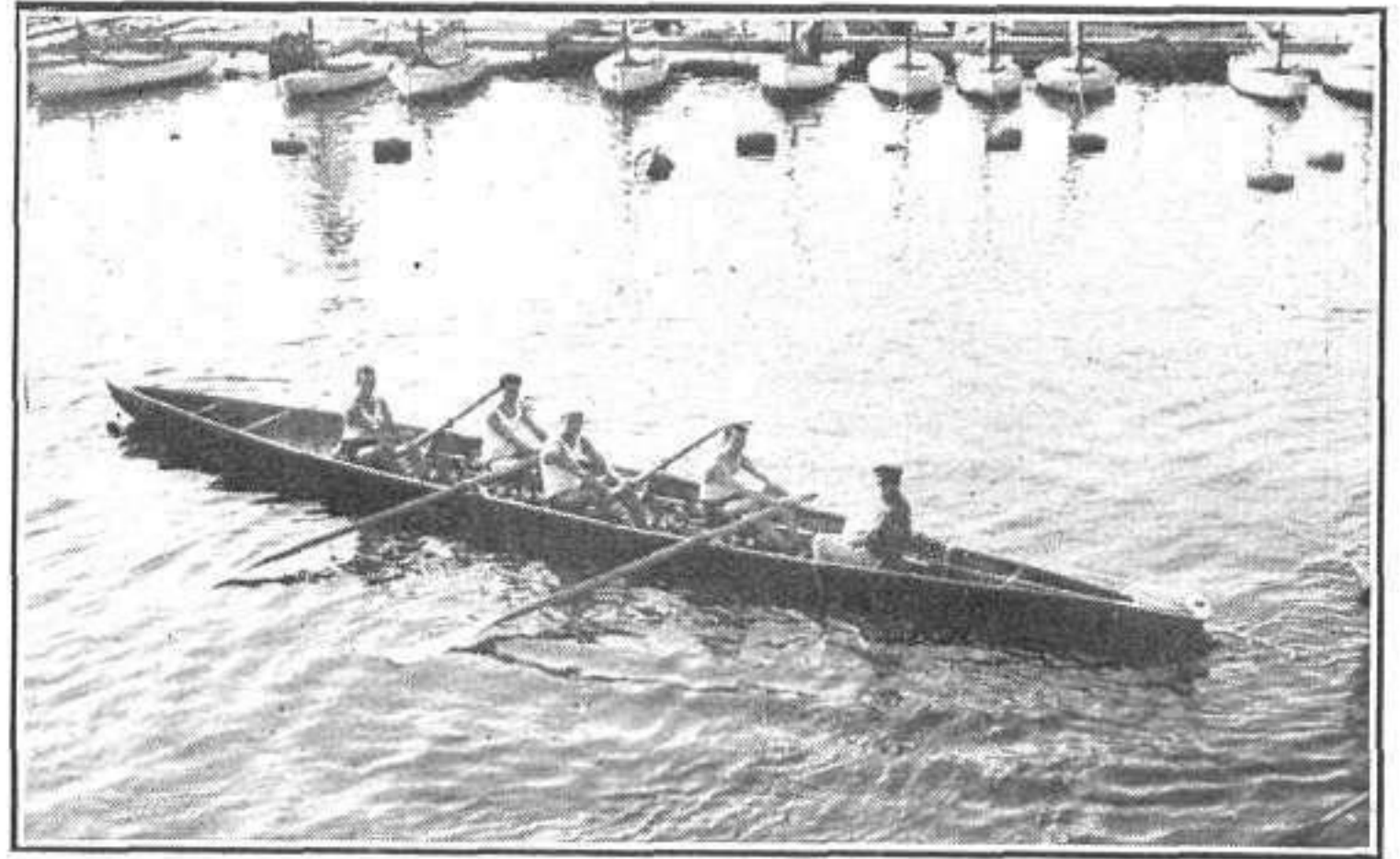


Los congresistas de la Asamblea Patronal recientemente celebrada en Barcelona, durante el "vermout" de honor celebrado en la Unión Gremial el 26 del pasado

LOS DEPORTES EN BARCELONA



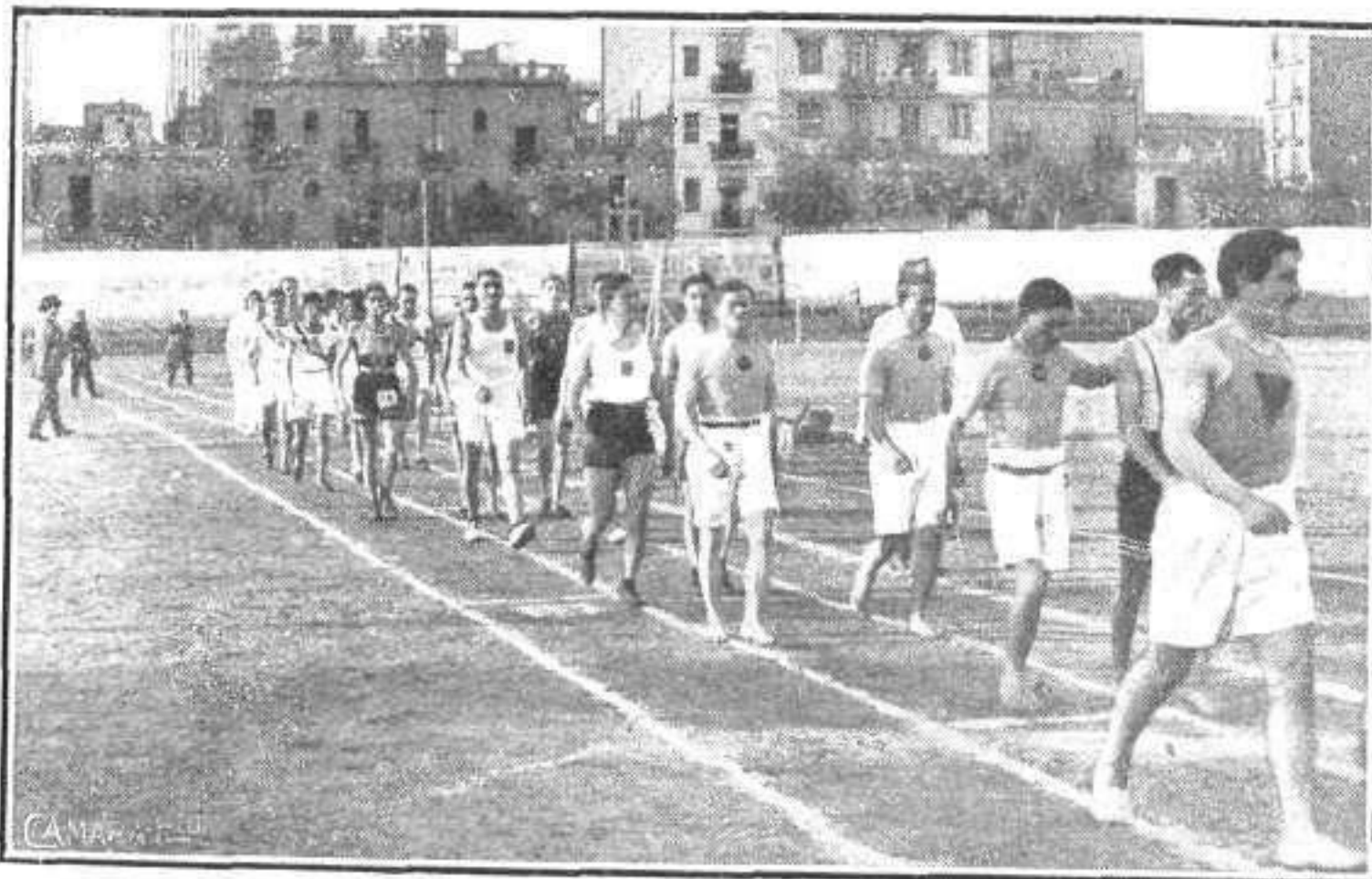
Equipos que tomaron parte en las regatas de neófitos para disputarse la copa "Manelick"



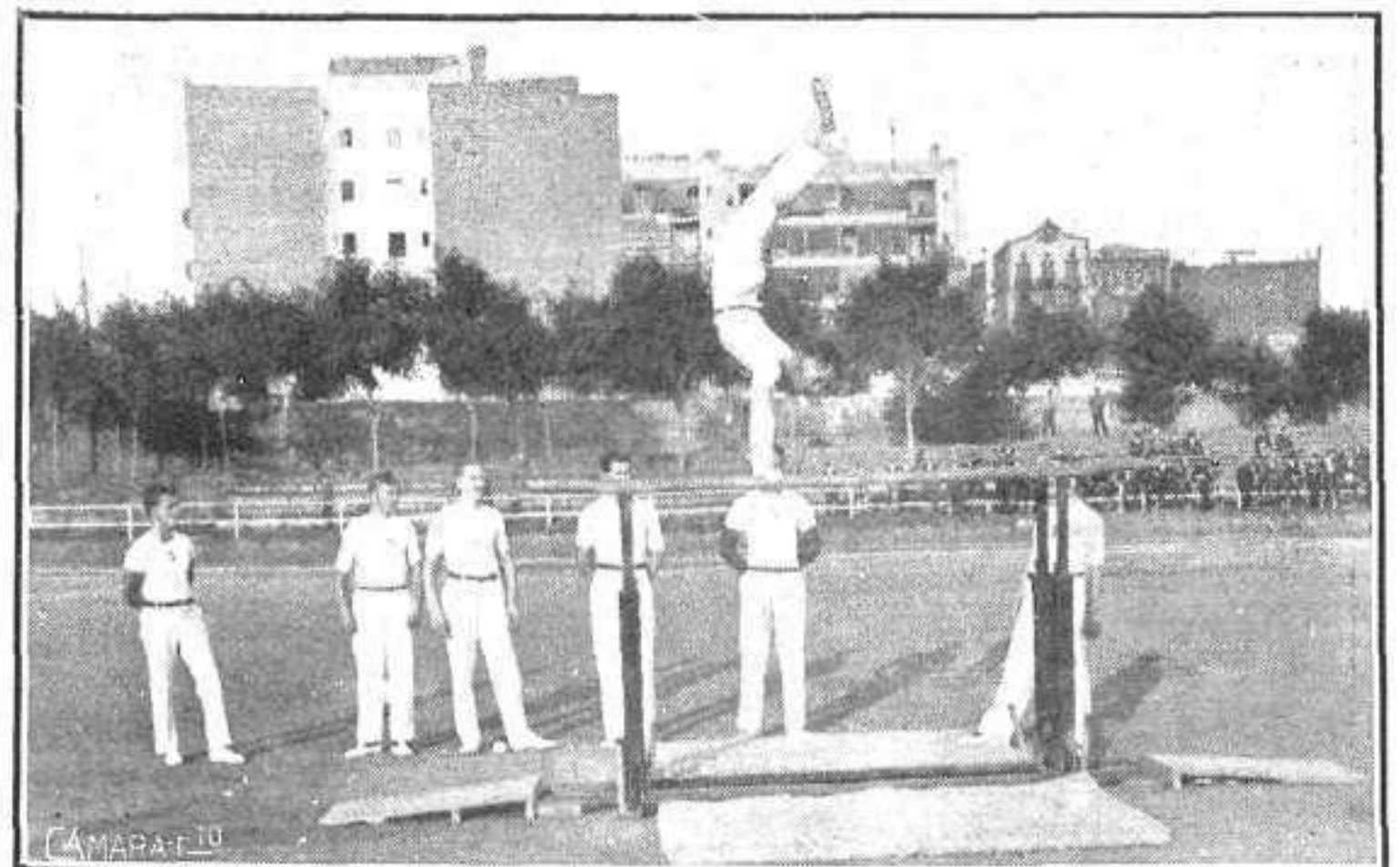
Canoa que ganó el premio en las regatas de neófitos, celebradas el día 26 del pasado



Equipos del Campeonato Atlético de España, celebrado en Barcelona, y en el que resultó vencedor el guipuzcoano con dos puntos de diferencia con el catalán



Los equipos que tomaron parte en el Campeonato Atlético de España, al entrar en el campo



Un momento interesante del Campeonato Atlético de España, celebrado en Barcelona



Aspecto de la Puerta del Sol al inaugurarse el día 31 del pasado el servicio público del Metropolitano Alfonso XIII, haciendo el recorrido Cuatro Caminos-Puerta del Sol, y viceversa

FOT. SALAZAR



Asamblea de empleados municipales celebrada en el local del Centro Ferroviario en la mañana del domingo último, bajo la presidencia del alcalde de Madrid, Sr. Garrido



Banquete organizado por la Asociación de Cocineros, en honor de los congresistas de provincias que han asistido a las sesiones celebradas en Madrid

FOT. ALFONSO



El ministro de la Gobernación condecorando con la gran cruz de Beneficencia a la ilustre escritora D.^a Sofía Casanova, en la tarde del sábado último, ante la selecta concurrencia invitada al acto

FOT. SALAZAR



El Sr. Sánchez Guerra ofreciendo un ramo de flores á la Escuela Normal de Maestras, en la persona de una de las alumnas, con motivo de la celebración de la Fiesta de la Raza el día 1.^o del actual

FOT. ALFONSO

ASUNTOS VARIOS DE PROVINCIAS



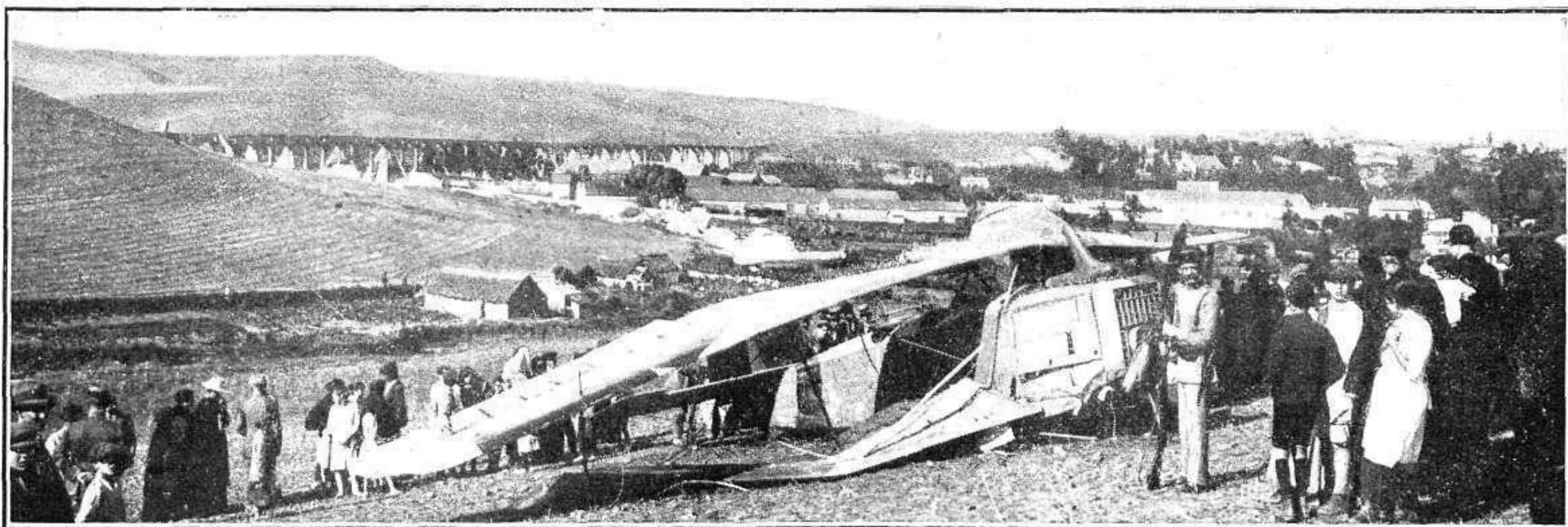
JULIAN GONZALEZ
Sargento de Ingenieros, primer aviador de la clase de tropa que ha tomado el título de piloto superior, haciendo la estafeta de Cuatro Vientos á Guadalajara
FOT. GONZI



Baza.—El atrio de la iglesia de los Padres Franciscanos, del que se desprendió una pilastra que, al caer sobre el niño José Gutiérrez Montoro, de diez años, le ocasionó la muerte
FOT. ARELINO



RAMON PIQUERAS RICO
Que asesinó en Almansa al labrador D. Julián Cámara Teruel el día 1.º de Septiembre, al ser conducido por la Guardia civil que le capturó en Sagunto
FOT. MORAQUES



Algeciras.—El biplano pilotado por el teniente D. Santiago Villegas y el mecánico Sr. Descalzo, que iba para Tetuán, después del accidente que sufrió por avería en el motor, y que ocasionó algunas heridas, no graves, á sus dos tripulantes
FOT. G. MORA



Córdoba.—Niños y niñas que forman la primera colonia escolar enviada al Cerro Muriano, y que ha sido visitada por las autoridades, siendo objeto de grandes elogios sus organizadores por el excelente estado de salud en que se encuentran los niños
FOT. TORRES

EL VIAJE DE UN PRÍNCIPE HEREDERO



El Príncipe de Gales vistiendo el traje de los indios de "Far West, durante su viaje a América



El Príncipe de Gales revistando un regimiento de escoceses canadienses en Vancouver

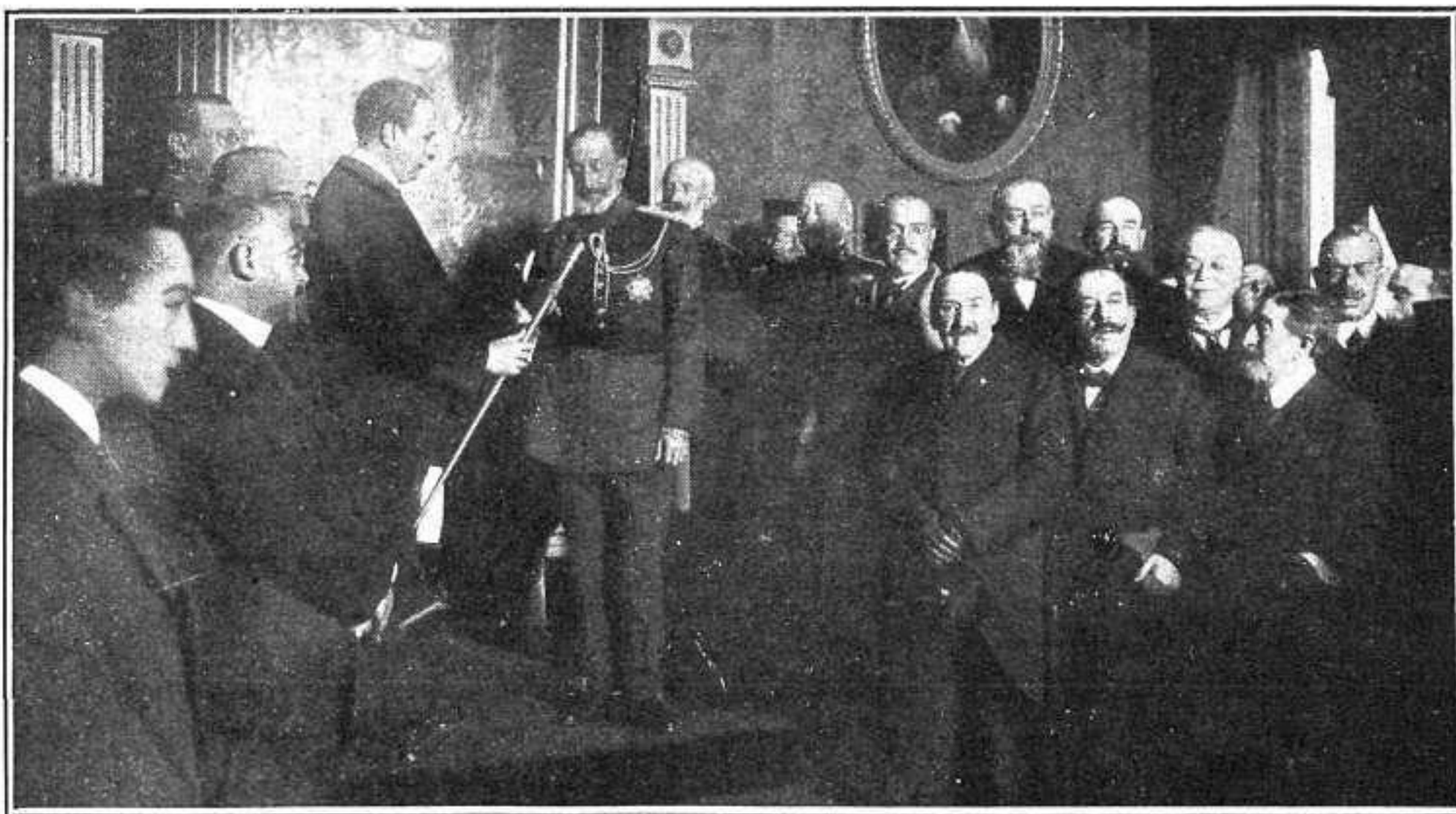
NOTAS bien características de la *tournee* que viene realizando el heredero de la Corona inglesa en el *Dominion* canadiense son las que ilustran esta plana. En una de ellas aparece el Príncipe de Gales vistiendo el original atavío de los indios del *Lejano Oeste*, delicado tributo de afecto a las razas primitivas de América, cuyos últimos vestigios van extinguiéndose junto a los esplendores del progreso yanqui. Durante la estancia del Príncipe en San Juan le saludaron, pintorescamente ataviadas con trajes simbólicos de las diversas provincias canadienses, las señoritas aristocráticas de dicha ciudad. En Vancouver revistó el futuro Soberano de la Gran Bretaña un regimiento de escoceses canadienses de los que más se distinguieron entre las tropas coloniales durante la pasada guerra.



Señoritas de la ciudad de San Juan vestidas con trajes simbólicos de las provincias canadienses, saludando al Príncipe de Gales



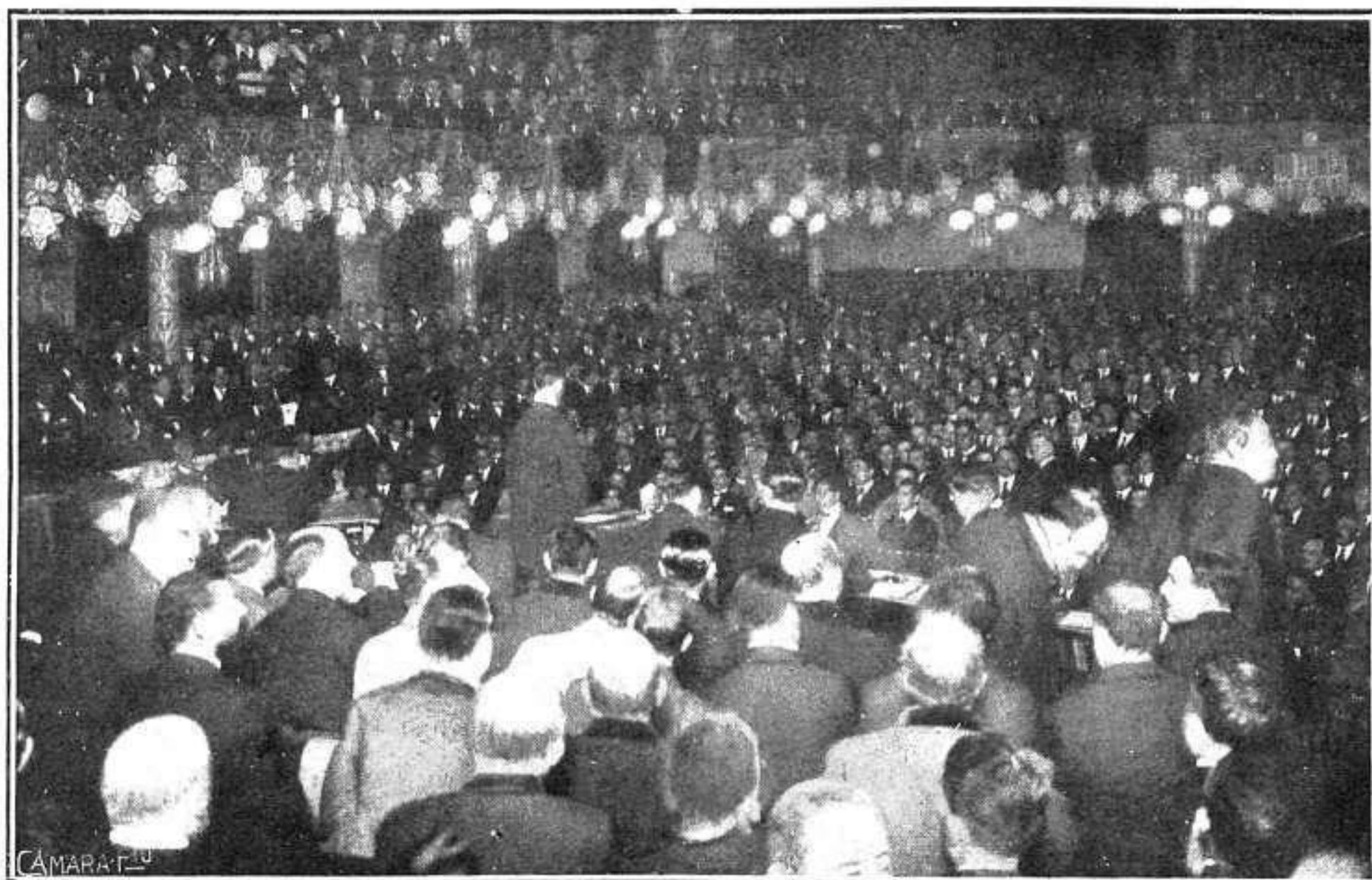
Puño del bastón de mando que por suscripción popular ha sido regalado al capitán general de Cataluña, señor Milans del Bosch, y en el que se representa al Ejército amparando a la sociedad



Entrega al capitán general de Cataluña, Sr. Milans del Bosch, del bastón de mando que por suscripción popular se le ha regalado, en prueba de gratitud por su recta y acertada gestión durante los conflictos sociales surgidos durante su mando



Dos detalles del puño del bastón de mando regalado por suscripción popular al capitán general de Cataluña, y que representan al Ejército amparando al trabajo, al arte, a la familia, a la Ciencia, al Comercio, a la Agricultura y a la Industria



D. Francisco Cambó durante la interesantísima conferencia que, acerca de la situación de Cataluña, dió en el Palacio de la Música Catalana ante numerosísimo público, que aplaudió sus valientes apreciaciones sobre el problema social



La representación del Tiro Nacional repartiendo los premios a los ganadores en los concursos efectuados este año



Los tiradores premiados en los concursos de este año, rodeando a la Junta directiva del Tiro Nacional

FOTS. BALLELL



VARIAS NOTAS GRAFICAS



**D. ANGEL MORAN
DE ALCALA**

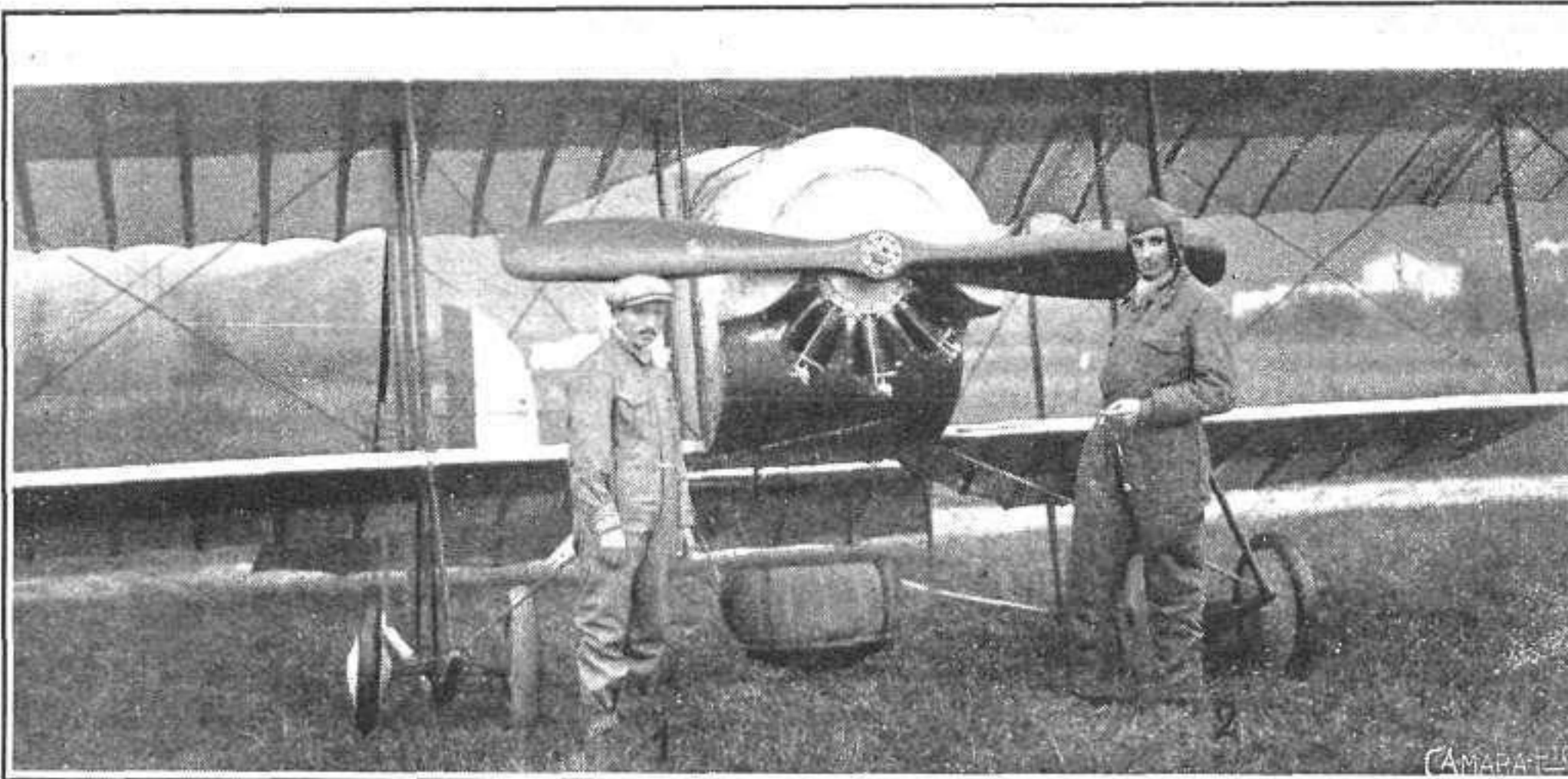
Que en brillantísimas oposiciones públicas, ante toda la oficialidad del regimiento de Infantería de Melilla, núm. 59, obtuvo la plaza de segundo patrón de la compañía de Mar de aquella plaza

EL día 1 del corriente, á la una de la tarde, y ante un público numerosísimo, se efectuó en el paseo del Príncipe de Asturias, de la hermosa capital donostiarra, la prueba pública del aparato paracaídas, invención del español Sr. Forquin. Este se arrojó al mar desde 1.500 me-



**D. FRANCISCO GOMEZ
HIDALGO**

Brillante y popular periodista, que está haciendo una excelente campaña en el "Heraldo de Madrid" sobre la acción del protectorado de España en Marruecos



San Sebastián.—El Sr. Forquin, inventor de un paracaídas, con el que se dejó caer desde un biplano, que volaba á 1.500 metros de altura sobre el mar, y el piloto del aeroplano, momentos antes de efectuar la prueba. Bajo el aparato se ve el paracaídas plegado



**D. FRANCISCO
MELENDEZ ARIAS**

Joven de catorce años, que en dos ha estudiado los tres cursos de árabe, obteniendo los premios de 200, 300 y 500 pesetas que la Junta de Arabistas de Melilla concede al alumno más estudioso

tros de altura, ante más de 30.000 espectadores.

El momento de arrojar al espacio el inventor desde el biplano francés "Dean Bayer", hasta que se desplegó el paracaídas, fué de enorme emoción. El nuevo aparato descendió entre grandes ovaciones.



**D. ANTONIO DE CAZO
RIVERA**

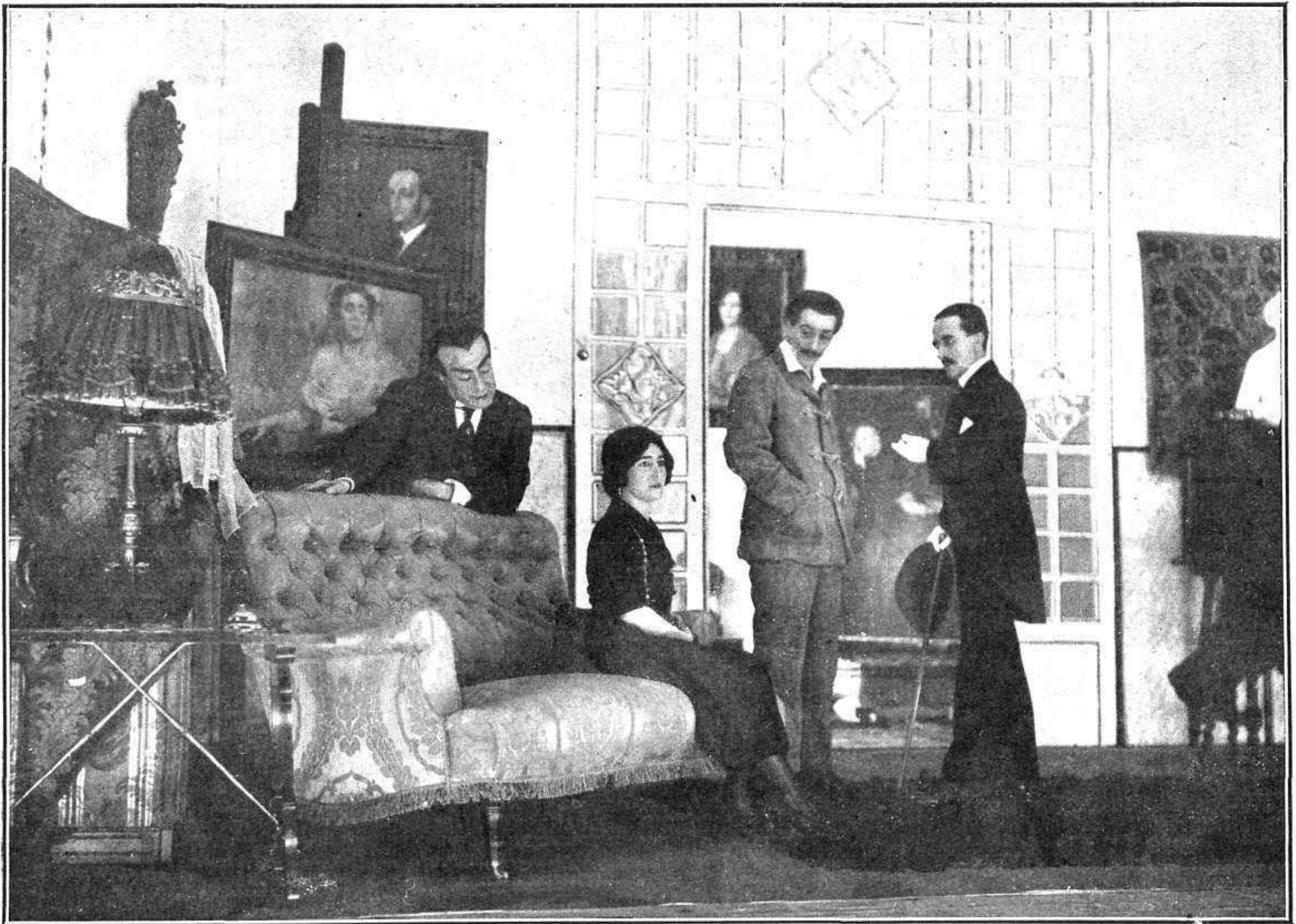
Entusiasta defensor de los intereses de España en Chile y secretario y bibliotecario del Centro Español de Valparaíso, que ha fallecido recientemente en esta capital



Emocionante momento de dejarse caer en su paracaídas el Sr. Forquin, desde el biplano en que hizo la prueba, á presencia de más de 30.000 espectadores, el día 1.º del corriente, en San Sebastián

FOTS. CARTE

LOS ÉXITOS TEATRALES



Una escena de la comedia en tres actos "El diablo", original de Franz Molnar, traducida por los Sres. Gutiérrez Roig y de los Ríos, y estrenada con gran éxito en el Teatro de la Princesa



Una escena de la comedia en dos actos, original de los Sres. Alvarez Quintero, "Febrerillo el loco", estrenada con gran éxito en el Teatro Lara



PENAGÓN
XIX

Floralia

El jabón Lampio

supera á cuantos jabones de tocador se fabricaron hasta el día, no sólo por sus propiedades higiénicas—neutro, homogéneo, untuoso, emoliente—, sino por su exquisito aroma original y voluptuoso.

1,75, 1,25 y 0,45 la pastilla.

FLORALIA

MADRID

HIPOFOSFITOS SALUD

„ESPARTA“



HIPOFOSFITOS SALUD

se recomienda á las señoras **DURANTE EL EMBARAZO Y LA LACTANCIA** para que sus hijos adquieran una naturaleza sana y robusta, y en general á todos los que tienen que ejecutar trabajos mentales y físicos

AVISO: RECHACESE EL FRASCO SI NO SE LEE
EN LA ETIQUETA EXTERIOR, CON TINTA ROJA.

HIPOFOSFITOS SALUD
EN LA ARGENTINA PÍDASE “HIPOFOSALUD”

29 AÑOS DE VENTA CON ÉXITO CRECIENTE ≡ APROBADO POR LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA

Agentes para la venta.—En la República Argentina: Iglesias, Bidón-Chanal y C.^a, Moreno, 661 y 663, Buenos Aires.—En Venezuela: Eliseo de Aramburu, Coliseo á Corazon de Jesús, 48, Caracas.—En Cuba: De venta en las principales farmacias y droguerías.—En Panamá: Gervasio García, Avenida Central, 68, Panamá.—En Filipinas: G. Martini, Limited, Droguería, Manila.—En Colombia: J. M. y N. B. Acosta Madieto, Progreso, 5, Barranquilla.—En Chile: Eduardo Limiñana, Santa Victoria, 350, Santiago de Chile.—En Puerto Rico: José Cambas, Apartado 182, San Juan.—En México: En las principales farmacias y droguerías.

PROSA Y VERSO

EL GUSANO DE LUZ

PASEABA por el campo mi soledad de noctámbulo.

Los grillos y las cigarras entonaban la monótona sinfonía de sus amores. A lo lejos, un ave nocturna aullaba también su amorosa desazón.

Entre la fronda de un jardín descubrí una lucecita mortecina, tímida, como llama que agoniza, cual si fuera una estrellita caída del cielo. Me acerqué. Era un gusanito de luz que embellecía con su fosforescencia los pétalos de una flor. Curioso por inclinación, la cogí para admirar de cerca el maravilloso animal, único sobre la tierra que tiene en su feble cuerpo el milagroso poder de crear luz.

Y vi que la fosforescencia emanaba de los anillos posteriores del prolongado cuerpo del animal, que no era un vulgar y repugnante anélido, sino un insecto dotado de sus correspondientes antenas y patas. La única justificación del dictado vulgar de gusano obedecía á su forma prolongada, casi cilíndrica, y á los anillos bien definidos de su cuerpo. Pero su cabecita, provista de antenas, denotaba una especie bien alejada de los anélidos, y que mi insuficiencia en entomología me impide clasificar exactamente.

Del hecho de emanar la luz de la parte posterior del animal y no de la anterior del cuerpo, próxima á los ojos, se infiere fácilmente que la iluminación esplendente del animal no tiene por objeto alumbrar su camino como la fosforescencia de la fauna abisal sirve para aclarar las densas tenebrosidades de los abismos submarinos.

La fosforescencia del mal llamado gusano de luz tenía, pues, otra justificación. No se tocaba de luz egoístamente en provecho propio, sino para guiar en su camino á otros seres de la misma especie seguramente. Casi casi adivinaba su eficacia, la razón de esa misteriosa fosforescencia, porque todo lo sorprendente y maravilloso de la Naturaleza no tiene más que una eficacia, una justificación, un fin: el Amor.

Y no tardé en convencerme de ello.

Adorné mi ojal con aquella flor, iluminada por las maravillosas destilaciones luminosas de aquella gema viviente, y seguí mi camino al azar.

Pero á poco fui notando que la fosforescencia se iba apagando paulatinamente, como si el animal, ruboroso de mi curiosidad, quisiera ocultarse en la obscuridad de los pétalos, hasta que al cabo de cierto tiempo desapareció completamente. Entonces encendí luz, por si se hubiera caído de la flor, y vi que el animal no estaba solo. Y comprendí todo el misterio de su luz y del amor de estos singulares insectos. El gusano de luz no es gusano, sino gusana. En su compañía estaba otro insecto provisto de élitros, que había venido volando sigilosamente en el silencio de la noche y había encontrado sobre mi flor la compañera que buscaba en sus correrías por el aire.

Las hembras, para guiar á los machos, se tocan de esplendorosa fosforescencia, verdadero faro de sus amores, no sólo para denotar su presencia, sino para indicar precisamente, con el tibio calor de su luz, el alcázar de la eternidad de su especie, que es, por consecuencia, la de la luz eterna, infinita, que se transmite de generación en generación.

El macho era mucho menor que la hembra, casi la mitad menos; pero como signo distintivo de la especie llevaba en la cabeza un semicírculo de un tenue caparazón, lo mismo que la hembra. Y era el único signo distintivo común que tenían, porque los demás signos exteriores denotaban especies bien distantes.

El macho acariciaba con sus antenas á la hembra con todas las solitudes de un enamorado, mientras la hembra, en mística quietud, apagaba el fanal de sus amores. Cumplían la divina operación aritmética de la multiplicación sobre una flor, en las sombras de la noche, apagada ya la luz con que la Naturaleza embellece, por privilegio desusado y maravilloso, el sexo débil de estos magníficos insectos. El Amor requiere el silencio y la obscuridad aun en los animales lu-

minosos, que sólo encienden la antorcha de su luz fantasmal para el Amor.

En el mundo, todo lo bello, todo lo maravilloso, todo lo que rompe la monotonía del existir, se relaciona con el Amor, como si fuera la única religión de la Naturaleza, el único fin que cumple, la sola misión de su existencia: la de eternizarse á través de nuevos seres, que cumplen inconscientemente los únicos fines por los que la Naturaleza los creó, á cambio de un menguado y fugaz placer, con el que seduce y engaña á sus víctimas.

Las flores, los cantos de los pájaros, las sonatas monocordes de los animales en la noche, de los grillos y cigarras en las noches estivales; la fosforescencia de los gusanos de luz, todo no se produce más que por y para el Amor.

Bello es el tocado con que las plantas engalanan sus amores, ataviándose con los colores, suavidades y perfumes de las flores.

Pero no es la fosforescencia de estos débiles insectos la manifestación más hermosa y original que la Naturaleza ideó para el cumplimiento del Amor. Dotar de luz á unos menguados animálculos para sus amores, es la inventiva más genial sobre toda la superficie de la tierra. Las hembras son verdaderos faros que guían á los machos para el Amor en las obscuridades silenciosas de las noches.

¿Es justo continuar llamando gusanos, animales odiosos y trágicos que nos recuerdan los últimos enemigos que ha de tener nuestra carne, á estos interesantes insectos que iluminan sus amores de modo tan maravilloso? Si yo tuviera jardines llenaría de luciérnagas sus frondas, para recrearme en el esplendente espectáculo de sus estelas errantes á través de las flores como faros de sus amores.

GUILLERMO RITTWAGEN

Lea usted los domingos

"LA ESFERA"

Precio: 60 céntimos

WILSON Y CAMPOAMOR

Para Juan Pacifista.

¡Bien de la guerra maldices!...
¡Pero ignoras que la guerra
echó profundas raíces
en todo el haz de la tierra?

¡No adviertes en tu organismo
cómo luchan los microbios?
¡Esa es la guerra en ti mismo
con sus mayores oprobios!

La guerra es la conveniencia
de un feroz civilizado
que calcula sin conciencia
vistiéndose de soldado.

Es honrada la milicia
cuando en batalla campal
se bate por la justicia
de un patriótico ideal.

Mas cuando lucha, impulsada
por el mezquino interés,
innoble acero es la espada
del teutón ó del inglés.

La Humanidad no se cura
de sus locas ambiciones:
ni se amengua su locura
ni enmudecen los cañones!

En llanuras y barrancos
han de pudrirse despojos
de los rojos y los blancos,
de los blancos y los rojos.

El hombre es la guerra misma,
y, al final de cuentas, nada
le da se rompa la crisma
la Humanidad angustiada.

No te seduzca si loe
las grandezas de la paz;
¡sus propias entrañas roe
como un águila voraz!

Rinde el hombre vasallaje
á su propio humano sér,
pues lleva dentro un salvaje
desde el día de nacer.

Salta el salvaje á las veces,
y á dura liza se entrega...
¡y nada valen las preces
cuando es más dura la brega!

Guerra á la guerra, nos dijo
el humano Campoamor...
¡sabiendo que el hombre es hijo
de la guerra y del dolor!

Ir contra la guerra es ir
contra el destino fatal
de quien tiene que morir
de un tifus ó de un puñal.

¡Sueño de espíritus nobles
que olvidan cómo revienta
sobre las rocas inmóviles
el furor de la tormenta!

Quizá la bronceína trompa
del fiero Marte, al herir

el aire inflamado, rompa
el nuboso porvenir.

Cuando callan los cañones,
¡no se ve á la Humanidad
progresando en las regiones
de inmensa prosperidad?

No temas tanto á la muerte;
sal á su paso arrogante,
que más de una vez al fuerte
le dijo: «Sigue adelante.»

Si la sangre se derrama,
no se pierde; cada gota
se transforma en una llama
hasta en la misma derrota.

La vida es como un tesoro
que Dios en tus manos puso,
y vale igual la del moro
que la tuya ó la del ruso.

Mas no extremes la medida,
pues en el mundo traidor,
igual que la humana vida
es la vida de una flor.

Defiende tu vida, pero
nunca debes olvidar
que la punta de un acero
te la puede arrebatar.

Frente á la espada, otra esgrime;
á la metralla, ¡metralla!
la victoria es lo sublime...
¡Ay del siervo que se calla!

Merced á tu pacifismo,
no se congelen tus venas,
que si te falta heroísmo,
te cargarán de cadenas.

Servia invicta, en su paisaje,
contempla erguido un laurel...
¡Cómo luchó con coraje
por ser á la Patria fiel!

En Servia, contra el germano
que hollaba el patrio solar,
desde el niño hasta el anciano
supieron todos luchar.

Todos con ansia profunda,
con ánimo noble y fuerte,
ante la extraña coyunda
no temieron á la muerte.

Tú mismo, Juan, si algún día
sobre España el extranjero
se arroja en dura porfía...
¡serás luchando el primero!

Wilson, en tanto, á la tierra
se ofrece, prometedor,
diciendo guerra á la guerra...
¡lo mismo que Campoamor!

Como Saint-Pierre, el abate,
sueña el yanqui; mas no ha visto,
iluso cual nuestro vate,
¡que antes soñó Jesucristo!...

FRANCISCO DE IRACHETA



Un sabio doctor le ha tomado cierta rabia á la vejez, y se ha echado al campo á buscar bichos jóvenes á quienes arrancar no se qué, para con su producto inyectar á diestro y siniestro y hacer que todo el mundo sea más joven que si tratara de ingresar en el bachillerato. ¡Admirable doctor!

Un hombre que inventa eso merece más gratitud que aquellos otros que sólo han prestado á la Humanidad el favor de proveerla de anillos de goma para el paraguas ó la rata mecánica. ¡Ahí es nada el invento de la juventud á domicilio, ó vámonos á la Vicaría!

Una vez que sea dominado el descubrimiento, nos espera una felicidad sin límites, pues nos haremos y haremos á nuestros allegados de la forma que se nos antoje.

—¿Sabes que me encuentro pesado estos días?

—Debe ser que has leído la *Gaceta* con demasiada frecuencia.

—Por eso voy á ir á que me pongan unas inyecciones de glándulas tiroideas de un mono.

El ciudadano aquél se pone, efectivamente, las inyecciones, y á los pocos días nota sus efectos y se siente con deseos de subir á los árboles, de rascarse el sobaco en visita y de colocarse de un salto sobre la mesa del comedor y arremeter contra las nueces.

—Pero Agripino, por Dios, ten más formalidad, porque te estás poniendo en ridículo ante la criada.

—¿Qué le vamos á hacer! ¡Son las inyecciones!

Y al decir esto comienza á trepar por las paredes y se instala sobre la parte superior del perchero, produciendo la natural sorpresa al visitante que llega á la casa.

—¿Qué hace usted ahí? ¿Está usted limpiando el polvo?

—Cosas del doctor; se conoce que me ha inyectado de un mono exageradamente trepador.

Con tales inyecciones el porvenir de la Hu-

manidad está absolutamente asegurado, aunque, como es natural, expuesto á determinadas consecuencias, si no se tiene mucho cuidado con las medias suelas que á nuestros años y achaques nos echemos.

Vemos en la calle á una muchacha seductora, y al reflejar nuestra imagen en un escaparate, nos hallamos con que ésta no es extremadamente joven. ¡Ahí del doctor rejuvenecedor!

—A ver, necesito que inmediatamente me transforme usted en una especie de galán joven de comedia.

—Haremos todo lo posible. ¿Quiere usted una juventud relativa ó casi el estado de niñez?

CUIDADO CON LOS RATEROS

(Para el director general de Seguridad)

Director, dueño y señor, escuche usted una verdad: en Madrid hay director, pero no hay seguridad.

En Madrid domina Caco, sobre todo en el tranvía, donde el robo y el atraco son el pan de cada día.

Por mi nombre se lo juro con toda sinceridad: en Madrid, lo más seguro es que no hay seguridad.

Como lo sabemos todos, no hay que hablar, pues no hace falta, de los diferentes modos con que al vecino se asalta.

No hablo de las mil maneras con que en todas ocasiones se les quitan las carteras aun á los más escamones.

No hablo de los muchos timos que en la coronada villa se les dan á algunos primos por su candidez sencilla.

No hablo de que á todas horas una legión de chiquillos acomete á las señoras y les roba los bolsillos.

Me circunscribo al tranvía, donde en todas ocasiones tienen Caco y compañía su campo de operaciones.

¿Que exagero? No, señor; y en prueba de que es así, ahí va, señor director, lo que me ha ocurrido á mí.

Me sucedió hace unos días, como demostrarlo puedo, que en uno de los tranvías que van de *Sol á Quevedo*, al ver mi aspecto sencillo y ante mi actitud seráfica, me sacaron del bolsillo mi modesta estilográfica.

El tal suceso me abruma como un percance fatal, porque para mí es la pluma la piqueta intelectual.

Eso me ha ocurrido, eso; y si ahora yo, hecho una fiera, no cacareo el suceso, como haría otro cualquiera; si he decidido callarme, es, aunque estoy renegando, ¡porque no quiero quedarme sin pluma y cacareando!

MANUEL SORIANO

—Juventud, y lo más conquistadora posible. El doctor llamará al ayudante y se informará de la clase de sueros que hay disponible.

—Hay pocas existencias. Un senador acaba de inyectarse un suero de pavo real que tenemos dispuesto, y únicamente hay en el laboratorio el suero de carnero.

—¿Sirve ese?—preguntará ansiosamente el aspirante á transformarse en D. Juan Tenorio.

—¡Oh, sí! Se trata de un carnero absolutamente joven y de toda nuestra confianza por sus buenas costumbres.

—Pues vamos con ese.

Hecha la inyección, el galanteador saldrá del laboratorio del sabio todo contento y gozoso, marchando inmediatamente á una casa donde unos señores amigos le han de presentar al objeto de sus amores.

—El señor... la señorita...

¡Zas! El inyectado, en vez de saludo, lanza un topetazo á la muchacha, y ésta sale huyendo, asustada.

Los señores de la casa, modelo de corrección, tratan de inquirir los móviles de tal proceder por parte de su amigo, y éste continúa dando topetazos en todas direcciones. ¡Es el carnero que tiene dentro el que le ha obligado á tamañas cosas!

Por eso digo que el invento del sabio doctor es prodigioso; pero que debe tenerse mucho cuidado en su empleo, para no verse en el caso del joven acarnerado.

Ahora nos suelta un par de coces un amigo, y nos limitamos á decir: —¡Qué bruto es Fulano!— Luego habrá inyecciones de macho ó de burra jóvenes, y no nos extrañará que además de las coces, el amigo trate de mordernos en el cogote ó que se revuelque en nuestra presencia.

¡Llor al sabio inventor de la eterna juventud! Mefistófeles ha quedado completamente eclipsado.

A. R. BONNAT

En Babia, Rosita vive;
quiere tener pretendientes,
y no usa para los dientes
Licor del Polo de Orive.

Representante en la República Argentina:
P. Carlos Prayones. Victoria, 913. B. Aires.



Phoscao

El más exquisito de los desayunos, el más potente de los reconstituyentes. Alimento ideal aconsejado por todos los médicos á los anémicos, á los convalecientes, á los débiles, á los agotados, á los ancianos, á todos los que sufren del estómago y á los que digieren difícilmente.

Depósito: Fortuny Hermanos, 32, Hospital, Barcelona.

De venta: Farmacias y buenas droguerías.



El tifus y otros estados febriles son combatidos pronto y radicalmente con **Levartig** (Cerebisina-Carbónica-Artigues).

PARA

ADELGAZAR

Puede emplearse en toda confianza, sin temor á consecuencias desagradables y sin observar régimen alguno

Iodhyrine

del **D^r DESCHAMP**

APROBADA y ACONSEJADA por el Cuerpo Médico Francés y Extranjero

Precio: 12 p^{tas} caja de 60 obleas y 7.50 p^{tas} 1/2 caja de 36 obleas

Depósito Central: Labor. DUBOIS, 7, Rue Jadin, París

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

ACCIDENTES NERVIOSOS EPILEPSIA

convulsiones, vértigos, temblores, desvanecimientos, agitación nocturna, insomnios, palpitaciones, migraña, pérdida de la memoria, asma, congestiones cerebrales y demás enfermedades nerviosas se curan tomando el **Elixir Bertrán**. Venta: **Barcelona**, farmacia del autor, calle Junqueras, 11. **Madrid**, Pérez Martín y Compañía, Alcalá, 9, Centro de Específicos y buenas farmacias.



CANTA PIERROT: "MAS PALIDA LA LUNA SEMEJA. LANGUIDECEN SUS RAYOS MARCHITOS AL COMPARAR EN TU ESPEJO SU FAZ CON LA TUYA, CUANDO LA BORLA DE CISNE LLEVA A TU ROSTRO EL PRODIGO ALBOR PERFUMADO QUE ENCIERRA EL MISTERIO FLORIDO DE MI CAJA DE POLVOS. Y EL AGUA RIENTE, MADRE DE VENUS, DESPUES DE JUGAR CON TU ROSTRO Y MI JABON DE ESPUMA INCORPOREA, CAE EN CADENCIA GIMIENTE DEL PESAR QUE SU HIJA NO SEA COMO TU TAN BELLA

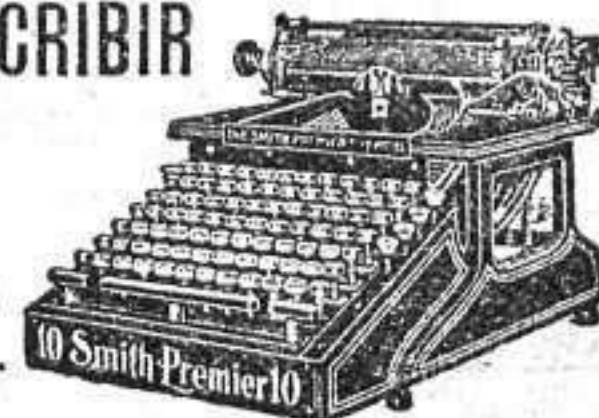
• MYRURGIA •

DOLOR DE CABEZA
NEURALGIAS Y JAQUECAS
desaparecen en cinco minutos con la
HEMICRANINA
del Dr. M. CALDEIRO
3 ptas. Arenal, 15, farmacia



ESCOPETAS marca **EL CISNE** ♦ **BICICLETAS** ♦ **MAQUINAS DE ESCRIBIR**

de las principales marcas
IMPORTADAS DIRECTAMENTE DE AMERICA
CERTIFICADOS DE GARANTIA.—FACULTAD DE DEVOLUCION.—24 MESES DE CREDITO
Pidase catálogo al concesionario de España, FRANCISCO ORTIZ
ANGULO, JUMILLA (MURCIA).—Se necesitan representantes en todas las poblaciones



PECHOS Desarrollo, belleza y endurecimiento en dos meses, con **PILDORAS CIRCASIANAS**.

Doctor Brún. ¡27 años de éxito mundial es el mejor reclamo! 6 ptas. frasco. **MADRID**, Gayoso, E. Durán, Pérez Martín; **ZARAGOZA**, Jordán; **VALENCIA**, Cuesta; **MURCIA**, Seiquer; **ALICANTE**, Aznar; **SEVILLA**, Espinar; **SAN SEBASTIAN**, Tornero; **VIGO**, Sádaba; **SANTANDER**, Sotorrio; **VALLADOLID**, Llano; **BILBAO**, Barandirán. Mandando 6'50 pesetas sellos a Pousarxer, Marqués Duero, 84, Barcelona, remítase reservadamente certificado. **Muestra gratis para convencimiento del éxito. Desconfiad de las imitaciones.**



Patrones Martí

graduables á todas medidas

CARTERA DE INVIERNO DE 1919-20

Conteniendo una colección completa de patrones tamaño natural, con todos los nuevos estilos de trajes, chaquetas, faldas, blusas, capas y abrigos, y un espléndido álbum de modelos con las últimas creaciones parisien-ses correspondientes á dichos patrones. Precio de la cartera, 6 pesetas; certificado, 7 pesetas. Extranjero, 9 pesetas. En sobre monedero, Giro postal, libranza del Giro mutuo, carta orden, etc., dirigidos á la

Central de Corte Martí

Paseo de Gracia, 42.-BARCELONA

Teléfono 3.468



POUR VOTRE TOILETTE.
MADAME

COMPRAMOS, VENDEMOS Y CAMBIAMOS

Toda clase de alhajas, antigüedades, máquinas de escribir, escopetas, pianos, relojes, aparatos fotográficos, gramófonos y todo cuanto tenga arte, valor y precisión. **CASA SERNA.** Hortaliza, 9. Teléfono 5.351 M.

La más sortida en artículos de ocasión

PIANOS

y AUTO-PIANOS las de mejores marcas al contado y á plazos. Unica casa que posee magníficos Pianos de verdadera ocasión garantizados. Alquileres, afinaciones, reparaciones, compra y cambio

CASA ALONSO VALVERDE, 22
TELEFONO 3.400

¡Esta Cabellera en 36 Días!



M. G. BICHON, Rue de la Source á Gourmaion-Pornic (Loire inf.)

Yo no conozco al Sr. Bichon; nunca le he visto. Sin causa aparente, se le aclararon los cabellos, hasta el extremo de que el cuero cabelludo aparecía casi completamente desnudo. El 31 de Mayo, dicho señor ensayaba tímidamente mi Sève. El 6 de Julio, empezaba un tratamiento formal con mi Sève n.º 2, y el 28 de Agosto me escribía lo siguiente:

«Se me ha acabado el frasco n.º 2; me ha vuelto á salir el cabello, muy poblado. Al verlo, nadie podría creerlo claro que antes estaba. Al emplear su «Sève» no esperaba yo obtener tan buen resultado y en tan poco tiempo. Sobrepaja á todo cuanto yo suponía, por lo cual estaré á usted eternamente agradecido.»

Y el 5 de Septiembre volví á escribirme: «Con mucho gusto envío á usted el retrato mio que me ha pedido. Puede usted hacer de él el uso que quiera para probar la eficacia de su «Sève».

20.000 TESTIMONIOS SEMEJANTES

AUTENTICOS INDISCUTIBLES, con nombres y señas, se hallan á disposición de todo el que quiera consultarlos en mi laboratorio.

Yo doy **100.000** francos

siempre, á cualquiera que pruebe que mi célebre Sève capillaire no detiene en 8 días la caída del cabello y no le hace volver á salir á cualquiera edad, con el color primitivo, sea cual fuere la gravedad ó la antigüedad del mal.

NUNCA FRACASA

PARA RECIBIR GRATIS, bajo sobre cerrado, la exposición del método, escribid ó acudid al Laboratorio OLBÉ, 22, Rue des Martyrs, Section 186, Paris

MILITOL

MILITOL es el mejor antiséptico de las vías urinarias.

El teniente Gilles escribe: «Hacia seis meses que mi ordenanza no podía quitarse de encima la blennorragia. Después de haber tomado tres cajas de Militol ha quedado completamente curado. Dos amigos suyos en igual caso han obtenido igual resultado.»

**BLENNORRAGIA
CISTITIS
PROSTATITIS &**

Con Militol se suprimen los dolores blennorrágicos, se impiden las complicaciones. El cuerpo médico lo recomienda.

COUDRAY, pharm, 23, Avenue Trudaine PARIS.

La caja de MILITOL 5 pesetas

Depósito general en España: DALMAU OLIVERES, 14, paseo de la Industria. BARCELONA.

GRANDES ALMACENES DEL LOUVRE PARIS

Los **GRANDES ALMACENES DEL LOUVRE** tienen el honor de rogar á las personas que no hayan recibido su Catálogo especial para España, se sirvan enviar la demanda, franqueada, al **Sr. Director de los Grandes Almacenes del Louvre.**

CONDICIONES DE EXPEDICION.—Expedimos **contra reembolso** en toda España, franco de porte y de Aduana, los pedidos de 25 francos en adelante, mediante un forfait de 30 010 añadido al importe de la factura.

Se exceptúan los muebles y todos los artículos pesados y voluminosos que no están aceptados todavía por las Compañías de ferrocarriles.

Los **Grandes Almacenes del Louvre, de París**, no tienen ninguna sucursal en **España.**

LOECHES

JARDINES, 15 **AGUA MINERAL NATURAL** MAS DE MEDIO SIGLO DE USO
MADRID PURGANTE —DEPURATIVA UNIVERSAL EN BEBIDA Y BAÑO



Tome usted como **LAXANTE** solamente el contenido de un papel; pero si desea el efecto purgante más suave, rápido y eficaz, mezcle usted todo el contenido del sobre.

**Sólo cuesta
30 céntimos**

pero vale un dineral.

Laboratorio Besoy. Farmacéuticos: D. José de la Linde Torres, D. Guillermo Escrivá y Pagés.

**PURGANTE
BESOI**

Quereis tener las
MANOS BLANCAS

La crema
SYBARIS
suaviza y
blanquea
la piel

PERFUMERIA **GAL** MADRID

